USA's primary source for projector lamps

myprojectorlamps

MANUAL DEL FABRICANTE DEL PROYECTOR

BenQ

W1300

¿Necesita una lámpara de repuesto para este proyector?

www.myprojectorlamps.eu/es/ | www.myprojectorlamps.com.mx

Manual original del fabricante, sin modificar, como cortesía de MyProjectorLamps.com.
Todas las marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

W1300

Proyector digital

Serie de cine en casa

Manual del usuario

Contenido

Instrucciones de seguridad importantes 3

Características del proyector 7

Contenido del paquete 8
Vista exterior del proyector 9
Controles y funciones 11

Colocación del proyector 16

Elección de una ubicación 16
Obtención del tamaño preferido de imagen proyectada 17
Cómo determinar la posición del proyector para un tamaño de pantalla concreto 17
Cómo determinar el tamaño de la pantalla para una distancia concreta ... 17
Cambio vertical de la lente de proyección 21

Conexión 22

Conexión HDMI 22
Conexión de vídeo del componente .. 23
Conexión de vídeo 24
Conexión ordenador/PC 25
Conexión de dispositivos de fuente de vídeo 26
Reproducir sonido a través del proyector 27

Funcionamiento 28

Encendido del proyector 28
Ajuste de la imagen proyectada 29
Utilización de los menús 31
Aseguramiento del proyector 32
Utilización de la función de contraseña 32
Cambio de la señal de entrada 35
Utilizar los modos predeterminados y de usuario 36
Controles de calidad de imagen avanzados 39
Ajuste del sonido 42
Selección de la relación de aspecto 43
Ampliación y búsqueda de detalles 45
Reproducir con la función 3D 45
Personalización de la visualización de los menús del proyector 45
Funcionamiento en altitudes elevadas 46
Bloqueo de las teclas de control 46
Ocultar la imagen 47
Congelación de la imagen 47
Apagado del proyector 47
Funcionamiento del menú 48

Mantenimiento 58

Cuidados del proyector 58
Información sobre la lámpara 59

Solución de problemas 65

Especificaciones 66

Especificaciones del proyector 66
Dimensiones 67
Tabla de frecuencias 68

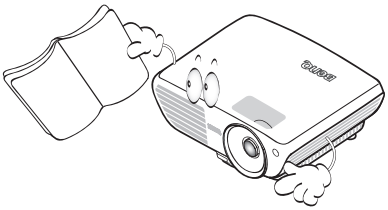
Información de garantía y derechos de autor ... 73

Instrucciones de seguridad importantes

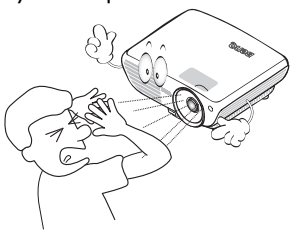
Su proyector está diseñado y probado para cumplir los estándares más recientes de seguridad en equipos de tecnología de la información. Sin embargo, para garantizar un uso seguro de este producto, es importante que siga las instrucciones descritas en este manual e impresas en el producto.

Instrucciones de seguridad

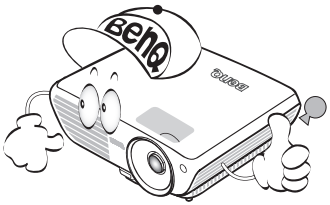
1. **Antes de utilizar el proyector, lea detenidamente este manual.** Guárdelo para consultas futuras.



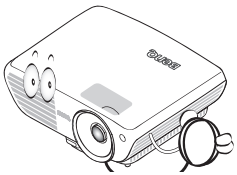
2. **No mire directamente a la lente del proyector mientras está en funcionamiento.** La intensidad del rayo de luz podría dañar la vista.



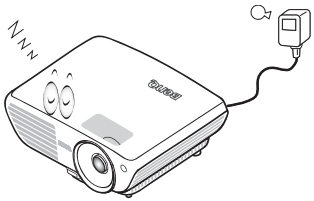
3. **Para cualquier operación de mantenimiento o reparación, acuda a personal cualificado.**



4. **Mientras la lámpara está encendida, abra siempre el obturador de la lente o retire la cubierta de la lente.**



5. En algunos países, el voltaje NO es estable. Este proyector está diseñado para funcionar de forma segura con un voltaje de entre 100 y 240 voltios de CA, pero puede fallar si la alimentación se interrumpe o al producirse subidas o bajadas de tensión de ±10 voltios. **En las áreas en las que el voltaje puede variar o interrumpirse, se recomienda que conecte el proyector a través de una unidad de estabilización de alimentación, un protector de sobretensión o un sistema de alimentación sin interrupciones (SAI).**

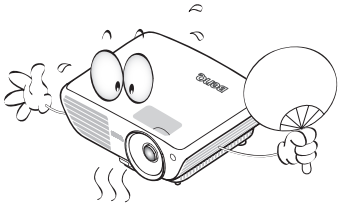


6. No obstruya la lente de proyección con ningún objeto cuando el proyector esté en funcionamiento, ya que dichos objetos podrían sobrecalentarse o resultar dañados e incluso provocar un incendio. Para apagar temporalmente la lámpara, pulse **BLANK (EN BLANCO)** en el proyector o en el mando a distancia.

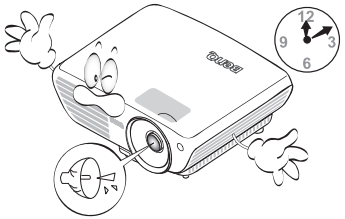


Instrucciones de seguridad (continuación)

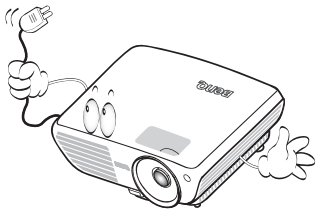
7. Durante el funcionamiento, la lámpara alcanza temperaturas extremadamente altas. Espere a que el proyector se enfríe durante aproximadamente 45 minutos antes de retirar el conjunto de la lámpara para sustituirla.



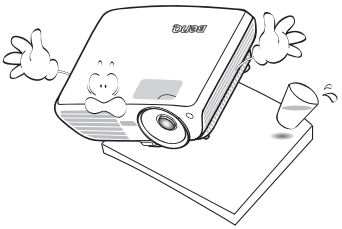
8. No utilice lámparas que hayan superado el período de duración indicado. Si las lámparas se utilizan durante más tiempo del indicado, en circunstancias excepcionales, éstas podrían romperse.



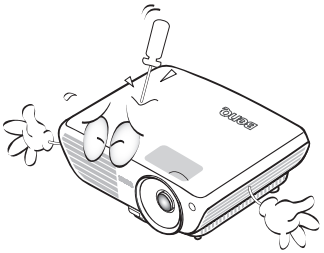
9. No sustituya la lámpara ni ningún componente electrónico sin desenchufar previamente el proyector.



10. No coloque este producto sobre una mesa, superficie o carro inestable. Se podría caer y dañar seriamente.



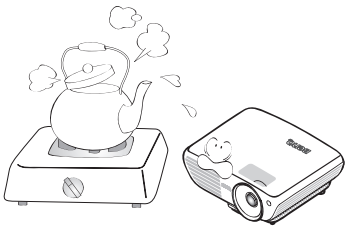
11. No intente desmontar este proyector. En su interior, existen piezas de alto voltaje que pueden causar la muerte si las toca mientras están en funcionamiento. La única pieza que puede reparar el usuario es la lámpara, que tiene su propia cubierta extraíble.
    No manipule ni retire el resto de las cubiertas bajo ningún concepto. Para cualquier operación de mantenimiento o reparación, diríjase a personal cualificado.



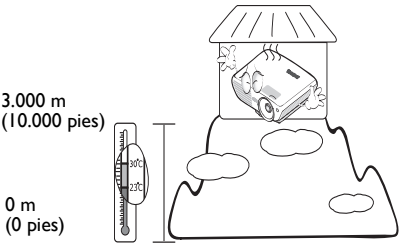
12. Cuando el proyector esté en funcionamiento, se puede percibir aire caliente y olores procedentes de la rejilla de ventilación. Se trata de un fenómeno normal y no debe entenderse como un defecto del producto.

Instrucciones de seguridad (continuación)

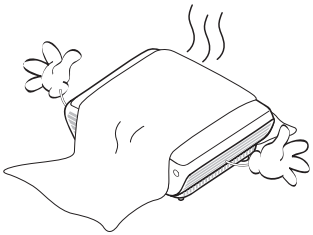
13. No coloque este proyector en ninguno de los siguientes entornos.
    - Espacios reducidos o con una ventilación insuficiente. Deje un espacio de 50 cm como mínimo entre la unidad y la pared, y permita que haya suficiente ventilación alrededor del proyector.
    - Lugares en los que se alcancen temperaturas excesivamente altas, como en el interior de un automóvil con las ventanillas cerradas.
    - Lugares con una humedad excesiva, polvo o humo de tabaco, ya que se pueden contaminar los componentes ópticos, lo que acorta la vida útil del proyector y oscurece la imagen.



    - Lugares cercanos a alarmas de incendios.
    - Lugares con una temperatura ambiente superior a 40°C / 104°F
    - Lugares en los que la altitud supere los 3000 metros (10.000 pies).

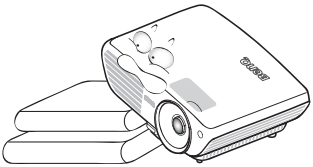


14. No obstruya los orificios de ventilación.
    - No coloque este proyector sobre una manta, otro tipo de ropa de cama o cualquier otra superficie blanda.
    - No cubra este proyector con un paño ni con ningún otro artículo.
    - No coloque productos inflamables cerca del proyector.

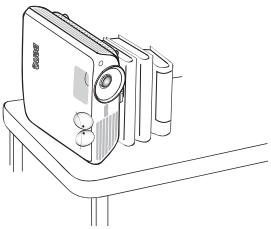


    Si los orificios de ventilación están completamente obstruidos, el recalentamiento del proyector puede provocar un incendio.

15. Coloque siempre el proyector sobre una superficie nivelada y horizontal mientras esté en funcionamiento.
    - No lo utilice si se encuentra inclinado de izquierda a derecha en un ángulo de más de 10 grados, o de adelante hacia atrás en un ángulo de más de 15 grados. El uso del proyector cuando no se encuentra en una posición totalmente horizontal puede hacer que la lámpara no funcione correctamente o que resulte dañada.

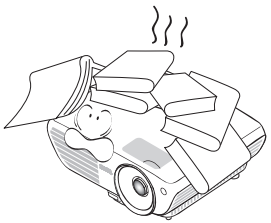


16. No coloque el proyector en vertical sobre uno de sus laterales. De lo contrario, podría caerse y dañarse o provocar lesiones.

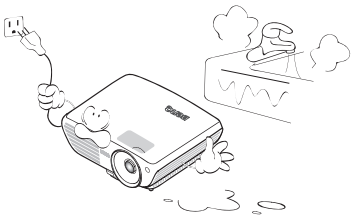


Instrucciones de seguridad (continuación)

17. No pise el proyector ni coloque ningún objeto sobre él. De lo contrario, el proyecto podría dañarse y causar accidentes y posibles lesiones.

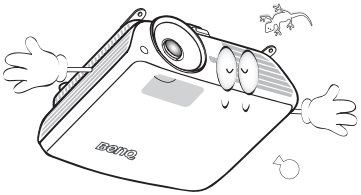


18. No coloque productos líquidos sobre el proyector ni cerca de éste. Si se derrama algún líquido en el interior del proyector, es posible que éste deje de funcionar. Si el proyector se moja, desconéctelo de la toma de corriente y póngase en contacto con BenQ para su reparación.



19. Este producto puede mostrar imágenes invertidas para las instalaciones de montaje en el techo.

⚠ **Utilice sólo el kit de montaje en el techo de BenQ para instalar el proyector y asegúrese de que esté correctamente colocado.**



⚠ Instalación del proyector en el techo

Deseamos que disfrute de una experiencia agradable al utilizar el proyector BenQ, por lo tanto, le informamos sobre este aspecto de seguridad a fin de evitar posibles daños personales o materiales.

Si va a instalar el proyector en el techo, recomendamos que utilice un kit de montaje en techo BenQ que se ajuste correctamente y que se asegure de la instalación segura de éste.

Si utiliza un kit de montaje en techo de una marca que no sea BenQ, existe el riesgo de que el proyector se caiga del techo debido a un montaje inadecuado por el uso de una guía o tornillos de longitud incorrectos.

Puede adquirir un kit de montaje en techo de BenQ en el mismo lugar donde adquirió el proyector BenQ.

BenQ recomienda que adquiera un cable de seguridad compatible con el candado Kensington y lo conecte de forma segura a la ranura de candado Kensington del proyector y a la base de la abrazadera de montaje en el techo. La función de este cable es secundaria, pero sujetará el proyector si el ajuste a la abrazadera de montaje en el techo se afloja.

⚠ Hg: la lámpara contiene mercurio. Deshágase de ella conforme a las leyes de desecho locales. Consulte www.lamprecycle.org.

Características del proyector

- **Compatible con Full HD**
  El proyector es compatible con los formatos de TV de definición estándar (SDTV) 480i, 576i, TV de definición aumentada (EDTV) 480p, 576p y TV de alta definición (HDTV) 720p, 1080i/p 60Hz, con el formato de 1080p proporcionando una reproducción de imagen 1:1 real.
- **Alta calidad de imagen**
  El proyector proporciona una calidad de imagen excelente gracias a su alta resolución, brillo óptimo de cine en casa, alta relación de contraste, colores vivos y rica reproducción de escala de grises.
- **Alto brillo**
  El proyector cuenta con un brillo extra alto para lograr una calidad de imagen excelente en condiciones de luz ambiental, superando proyectores ordinarios.
- **Reproducción de colores vivos**
  El proyector cuenta con una rueda de color de 6 segmentos para reproducir un rango y profundidad de color realista que no sería posible con ruedas de color con menos segmentos.
- **Rica escala de grises**
  Al utilizar en un entorno oscuro, el control de gamma automático proporciona una visualización de escala de grises excelente, revelando detalles de sombras y de escenas de noche u oscuras.
- **Amplia variedad de formatos de entrada y vídeo**
  El proyector admite una amplia variedad de formatos de entradas para conectar a su equipo de vídeo y PC, incluyendo vídeo del componente, S-Video, y vídeo compuesto, además de HDMI dual, PC, y un activador de salida para conexión a una pantalla automática y sistemas de iluminación ambiental.
- **Control de calibración con certificación ISF**
  Para lograr un mayor nivel de rendimiento, el proyector incorpora configuraciones de modo ISF NIGHT (Noche ISF) y ISF DAY (Día ISF) en sus menús de pantalla, que requieren servicio de calibración profesional por parte de instaladores autorizados por ISF.
- **Función 3D**
  Para disfrutar de películas, vídeos y eventos de deporte en 3D de una manera más realista, presentando la profundidad de las imágenes a traves del HDMI.
- **Altavoces incorporados**
  Altavoces integrados que proporcionan audio mono mezclado cuando se conecta una entrada de audio.
- **Cambio de lente intuitivo**
  El control intuitivo sobre la palanca de cambio de lente proporciona flexibilidad en la configuración de su proyector.
- **SmartEco**
  La tecnología SmartEco™ ahorra hasta un 70% de consumo de energía de la lámpara, dependiendo del nivel de brillo del contenido cuando el modo SmartEco está seleccionado.
- **SmartEco™ es el comienzo del ahorro de energía dinámico**
  La tecnología SmartEco™ ofrece una nueva forma de operación para el sistema de la lámpara del proyector y ahorra la energía de la lámpara, dependiendo del nivel de brillo del contenido.
- **Período de vida útil de la lámpara más largo con la tecnología SmartEco™**
  La tecnología SmartEco™ reduce el consumo de energía y aumenta la vida de la lámpara.

- **ECO BLANCO ahorra la energía de la lámpara**
  Pulsando el botón ECO BLANCO para ocultar la imagen reduce la energía de la lámpara de forma inmediata y simultánea.

Contenido del paquete

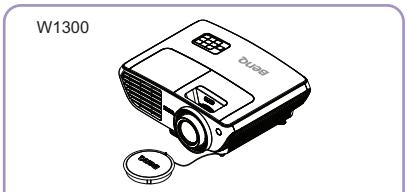
Desempaquete con cuidado el producto y compruebe que dispone de todos los artículos mostrados abajo. Si cualquiera de estos artículos anteriores no se encuentra presente, póngase en contacto con el lugar de compra del producto.

Accesorios estándar

Los accesorios incluidos corresponden al país donde reside, pudiendo diferir de los mostrados.

***La tarjeta de garantía sólo se suministra en ciertas regiones concretas. Póngase en contacto con su proveedor para obtener más información detallada.**

El modelo europeo no incluye el cable VGA con los accesorios estándares.



Proyector

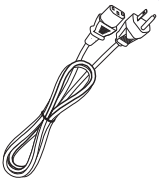

Mando a distancia

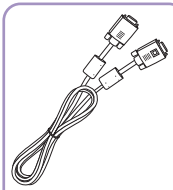

Batería


Tarjeta de garantía


CD del manual del usuario


Guía de inicio rápido


Cable de alimentación


Cable VGA

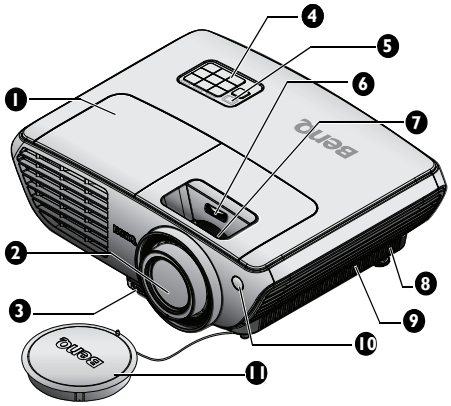

Gafas 3D

Accesorios opcionales

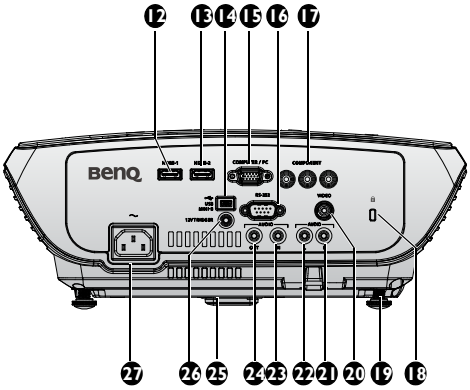
1. Kit de lámpara de repuesto
2. Kit de montaje en el techo
3. Gafas 3D
4. Maletín de transporte

Vista exterior del proyector

Parte frontal/superior

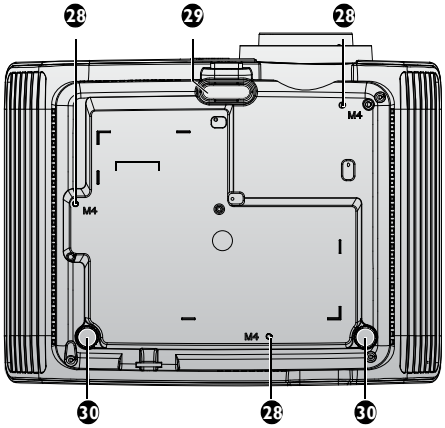


Parte posterior/inferior



1. Tapa del compartimento de la lámpara
2. Lente de proyección
3. Botón de extracción rápida
4. Panel de control externo (Consulte "Proyector" en la página 11 para más detalles.)
5. Sensor superior de infrarrojos del mando a distancia
6. Cambio de lente
7. Anillos de enfoque y zoom
8. Altavoz de audio
9. Rejilla de ventilación (entrada de aire frío)
10. Sensor frontal de infrarrojos del mando a distancia
11. Cubierta de la lente y cuerda
12. Conector de entrada HDMI 1
13. Conector de entrada HDMI 2
14. Conector de entrada USB Mini B
15. Conector de entrada PC
16. Puerto de control RS-232
17. Conectores de entrada COMPONENTES
18. Ranura para candado antirrobo Kensington
19. Base de ajuste posterior
20. Conector de entrada VÍDEO
21. Conector de entrada AUDIO (D)
22. Conector de entrada AUDIO (I)
23. Conector de entrada AUDIO
24. Conector de salida AUDIO
25. Pie de extracción rápida
26. Conector de salida del ACTIVADOR de 12 V
27. Entrada del cable de alimentación de CA

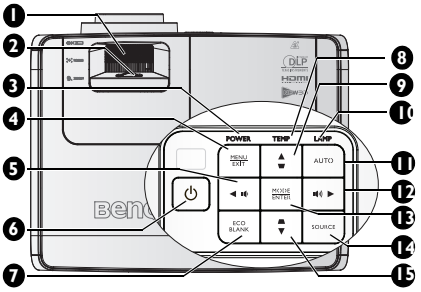
Lado inferior



28. Orificios para instalación en el techo
29. Base de ajuste delantero
30. Base de ajuste posterior

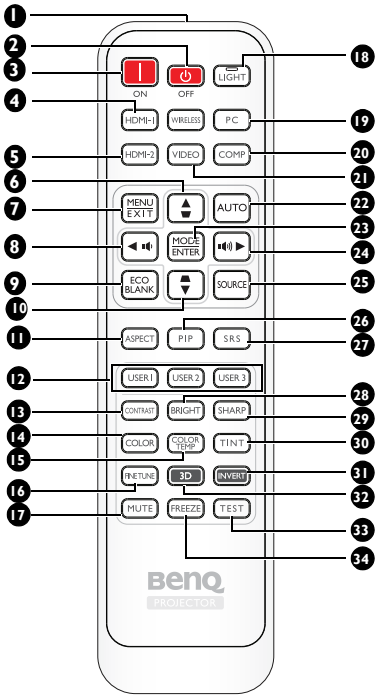
Controles y funciones

Proyector



1. **AnilloENFOQUE/ZOOM**
   Se utiliza para ajustar la apariencia de la imagen proyectada. Consulte la sección "Ajuste del tamaño y claridad de la imagen" en la página 30 para obtener más detalles.
2. **Ajuste de CAMBIO DE LENTE**
   Permite ajustar el proyector hacia arriba o hacia abajo. Consulte la sección "Cambio vertical de la lente de proyección" en la página 21 para obtener más detalles.
3. **Luz indicadora POWER**
   Se ilumina o parpadea cuando el proyector está en funcionamiento. Consulte la sección "Indicadores" en la página 64 para obtener más detalles.
4. **MENU/EXIT**
   Activa el menú de visualización en pantalla (OSD). Vuelve al menú OSD anterior, sale y guarda la configuración del menú. Consulte la sección "Utilización de los menús" en la página 31 para obtener más detalles.
5. **◀ Izquierda/ 🔉 Bajar el nivel de volumen**
   Baja el volumen. Consulte la sección "Ajustar el nivel de sonido" en la página 42 para obtener más detalles.
6. **⏻ ALIMENTACIÓN**
   Alterna el proyector entre los modos de espera y encendido.
   Consulte las secciones "Encendido del proyector" en la página 28 y "Apagado del proyector" en la página 47 para obtener más detalles.
7. **ECO BLANCO**
   Permite ocultar la imagen en pantalla.
8. **TEMP (Luz indicadora de temperatura)**
   Se ilumina en rojo si la temperatura del proyector es demasiado alta. Consulte la sección "Indicadores" en la página 64 para obtener más detalles.
9. **Botones de corrección de distorsión trapezoidal y dirección (▼/▲Arriba)**
   Corrige manualmente las imágenes distorsionadas a causa del ángulo de proyección. Consulte "Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 30 para más detalles.
10. **Luz indicadora LAMP**
    Indica el estado de la lámpara. Se ilumina o parpadea cuando se produce algún problema en la lámpara. Consulte la sección "Indicadores" en la página 64 para obtener más detalles.
11. **AUTOMÁTICO**
    Determina automáticamente las mejores frecuencias de imagen para la imagen mostrada. Consulte la sección "Ajuste automático de la imagen" en la página 29 para obtener más detalles.
12. **▶ Derecha/ 🔊 Subir el nivel de volumen**
    Sube el volumen. Consulte la sección "Ajustar el nivel de sonido" en la página 42 para obtener más detalles.
    Cuando el menú OSD está activado, los botones n° 5, 9, 12 y n° 15 se utilizan como botones de dirección para seleccionar los elementos de menú deseados y para realizar ajustes. Consulte la sección "Utilización de los menús" en la página 31 para obtener más detalles.
13. **MODE/ENTER**
    Selecciona un modo de configuración de imagen disponible. Activa el elemento seleccionado en el menú de visualización en pantalla (OSD). Consulte la sección "Utilización de los menús" en la página 31 para obtener más detalles.
14. **FUENTE**
    Muestra la barra de selección de fuente. Consulte la sección "Cambio de la señal de entrada" en la página 35 para obtener más detalles.
15. **Botones de corrección de distorsión trapezoidal y dirección (▲/▼ Abajo)**
    Corrige manualmente las imágenes distorsionadas a causa del ángulo de proyección. Consulte la sección "Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 30 para obtener más detalles.

Mando a distancia



1. **Transmisor de infrarrojos**
   Transmite la señal al proyector.
2. **ALIMENTACIÓN DESACTIVADA**
   Apaga el proyector. Consulte la sección "Apagado del proyector" en la página 47 para obtener más detalles.
3. **ALIMENTACIÓNACTIVADO**
   Enciende el proyector. Consulte la sección "Encendido del proyector" en la página 28 para obtener más detalles.
4. **HDMI 1**
   Muestra la selección de fuente HDMI 1. Consulte la sección "Cambio de la señal de entrada" en la página 35 para obtener más detalles.
5. **HDMI 2**
   Muestra la selección de fuente HDMI 2. Consulte la sección "Cambio de la señal de entrada" en la página 35 para obtener más detalles.
6. **Cursos Arriba/Corrección trapezoidal (▲/▼)**
   ▲: permite desplazarse por los menús OSD y cambiar los valores de los mismos. Consulte la sección "Utilización de los menús" en la página 31 para obtener más detalles.
   ▼: permite corregir manualmente las imágenes distorsionadas que provoca el ángulo de proyección. Consulte la sección "Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 30 para obtener más detalles.
7. **MENÚ/SALIR**
   MENÚ: Activa el menú de visualización en pantalla (OSD).
   SALIR: Vuelve al menú OSD anterior, sale y guarda la configuración del menú.
   Consulte la sección "Utilización de los menús" en la página 31 para obtener más detalles.
8. **Cursor Izquierda/Bajar el nivel de volumen (◀/ 🔉)**
   ◀: permite desplazarse por los menús OSD y cambiar los valores de los mismos. Consulte la sección "Utilización de los menús" en la página 31 para obtener más detalles.
   🔉 : permite bajar el volumen.
9. **ECO BLANCO**
   Oculta la imagen de la pantalla.
10. **Cursor Abajo/Corrección trapezoidal (▼/▲)**
    ▼: permite desplazarse por los menús OSD y cambiar los valores de los mismos. Consulte la sección "Utilización de los menús" en la página 31 para obtener más detalles.
    ▲: permite corregir manualmente las imágenes distorsionadas que provoca el ángulo de proyección. Consulte la sección "Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 30 para obtener más detalles.
11. **ASPECTO**
    Selecciona la relación de aspecto de la pantalla. Consulte la sección "Selección de la relación de aspecto" en la página 43 para obtener más detalles.
12. **USUARIO 1/ Usuario 2/ Usuario 3**
    Permiten seleccionar la configuración de memoria del usuario.

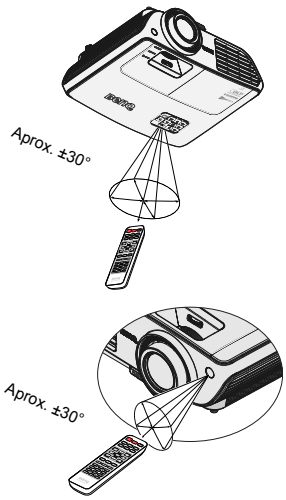
Nota: Este modelo no admite la configuración de Usuario 3.

13. **CONTRASTE**
Permite mostrar la barra de configuración CONTRASTE. Consulte la sección "Ajustar el contraste" en la página 38 para obtener más detalles.
14. **COLOR**
Permite mostrar la barra de configuración COLOR. Consulte la sección "Ajustar el color" en la página 38 para obtener más detalles.
15. **TEMPERATURA DE COLOR**
Permite mostrar la barra de configuración Temperatura de color. Consulte la sección "Seleccionar una temperatura de color" en la página 39 para obtener más detalles.
16. **AJUSTE FINO**
Permite mostrar la barra de configuración Ajuste fino de temperatura de color. Consulte la sección "Establecer una temperatura de color preferida" en la página 40 para obtener más detalles.
17. **SILENCIO**
Silencia el altavoz incorporado.
18. **LUZ**
Enciende o apaga la luz de fondo durante 10 segundos. Si presiona cualquier otro botón mientras la luz de fondo está encendida, esta permanecerá encendida durante 10 segundos más.
19. **PC**
Muestra la selección de fuente PC. Consulte la sección "Cambio de la señal de entrada" en la página 35 para obtener más detalles.
20. **COMP**
Muestra la selección de fuente COMPONENTES. Consulte la sección "Cambio de la señal de entrada" en la página 35 para obtener más detalles.
21. **VÍDEO**
Muestra la selección de fuente VÍDEO. Consulte la sección "Cambio de la señal de entrada" en la página 35 para obtener más detalles.
22. **AUTOMÁTICO**
Determina automáticamente las mejores frecuencias de imagen para la imagen mostrada.
23. **MODO/ACEPTAR**
MODO: permite elegir un modo predefinido para en entorno en uso.
ACEPTAR: permite entrar en el menú OSD.
24. **Cursor Derecha/Subir el nivel de volumen (▶ / 🔊)**
▶: permite desplazarse por los menús OSD y cambiar los valores de los mismos. Consulte la sección "Utilización de los menús" en la página 31 para obtener más detalles.
🔊: permite subir el volumen.
25. **FUENTE**
Muestra la barra de selección de fuente.
26. **PIP**
Habilita la función PIP. Utilice los botones ▲/▼/◀/▶ para ajustar la posición de la ventana PIP.
27. **SRS**
Conecta/desconecta los efectos de sonido envolvente SRS (sistema de recuperación de sonido).
28. **BRILLO**
Muestra la barra de configuración Brillo. Consulte la sección "Ajustar el brillo" en la página 38 para obtener más detalles.
29. **NITIDEZ**
Muestra la barra de configuración Nitidez. Consulte la sección "Ajustar la nitidez" en la página 38 para obtener más detalles.
30. **MATIZ**
Muestra la barra de configuración Matiz. Consulte la sección "Ajustar el tinte" en la página 38 para obtener más detalles.
31. **INVERTIR**
Establece Invertir Sincr 3D como Deshabilitar o Invertir.
32. **3D**
Muestra la barra de configuración 3D.
33. **PROBAR**
Muestra el patrón de prueba.
34. **CONGELAR**
Permite congelar y descongelar la imagen de la pantalla. Consulte la sección "Congelación de la imagen" en la página 47 para obtener más detalles.

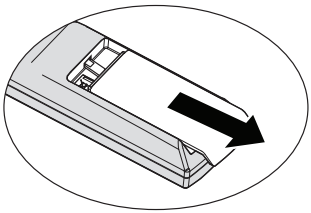
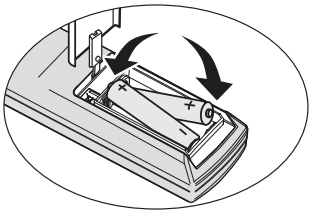
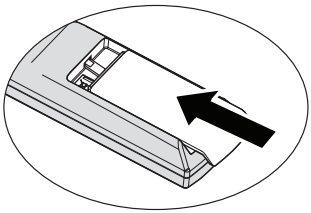
Alcance del mando a distancia

El sensor de infrarrojos del mando a distancia está situado en la parte frontal y superior del proyector. El mando a distancia debe mantenerse en un ángulo de 60 grados perpendicular al sensor de infrarrojos del proyector para que funcione correctamente. La distancia entre el mando a distancia y el sensor debe ser inferior a 8 metros (aprox. 26 pies).

Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y el sensor de infrarrojos que pueda obstruir la trayectoria del haz de infrarrojos.



Sustitución de las pilas del mando a distancia

1. Quite la tapa del compartimento de las pilas desplazándola en la dirección de la flecha.	
2. Inserte las pilas suministradas teniendo en cuenta la polaridad (+/-), tal y como se muestra en la imagen.	
3. Vuelva a colocar la tapa.	

- **Evite las temperaturas muy elevadas y la humedad excesiva.**
- **Las pilas pueden dañarse si no se sustituyen de forma correcta.**
- **Sustitúyalas por pilas de un tipo idéntico o equivalente al recomendado por el fabricante.**
- **Deseche la pila utilizada según las instrucciones del fabricante de la misma.**
- **Nunca arroje una pila al fuego. Puede existir riesgo de explosión.**
- **Si la pila está gastada o si no va a utilizar el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado, extraiga la pila para evitar daños por derrames.**

Colocación del proyector

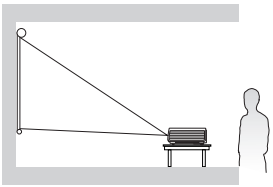
Elección de una ubicación

El proyector se ha diseñado para su instalación en una de estas cuatro ubicaciones.

Elija la ubicación más apropiada de acuerdo con las características de la sala o con sus preferencias personales. Tenga en cuenta el tamaño y la posición de la pantalla, la ubicación de una toma de alimentación adecuada, además de la ubicación y distancia entre el proyector y el resto del equipo.

1. Frontal

Seleccione esta ubicación para situar el proyector cerca sobre una mesa y en frente de la pantalla. Se trata de la forma más habitual de instalar el proyector para una configuración rápida y un transporte fácil de la unidad.

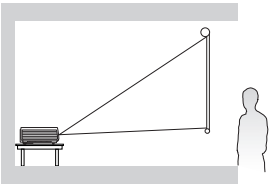


2. Trasero

Seleccione esta ubicación para situar el proyector sobre una mesa y detrás de la pantalla.

Tenga en cuenta que necesitará una pantalla especial de retroproyección.

*Configure **Trasero** después de encender el proyector.

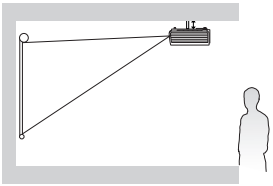


3. Frontal en techo

Seleccione esta ubicación para colgar el proyector del techo en posición invertida y en frente de la pantalla.

Adquiera el kit de montaje en el techo para proyectores BenQ para instalar el proyector en el techo.

*Configure **Frontal en techo** después de encender el proyector.

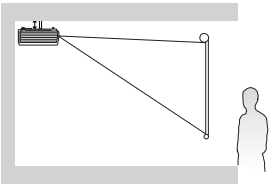


4. Posterior en techo

Seleccione esta ubicación para colgar el proyector del techo en posición invertida y detrás de la pantalla.

Necesitará una pantalla especial de retroproyección y el kit de montaje en el techo para proyectores BenQ.

*Configure **Posterior en techo** después de encender el proyector.



***Para establecer la posición del proyector:**

1. Pulse **MENU/EXIT** en el proyector o el mando a distancia y a continuación, pulse ◀ / ▶ hasta que el menú del sistema **Configuración de sistema: Básica** está resaltado.
2. Pulse ▲ / ▼ para resaltar el **Proyector** y pulse ◀ / ▶ hasta que se seleccione la posición correcta.

Obtención del tamaño preferido de imagen proyectada

La distancia desde la lente del proyector hasta la pantalla, la configuración del zoom (si está disponible) y el formato de vídeo son factores que influyen en el tamaño de la imagen proyectada.

El proyector se debe colocar siempre en posición horizontal (como si estuviera sobre una mesa) y en posición directamente perpendicular (ángulo recto de 90°) al centro horizontal de la pantalla. De este modo se evita la distorsión de la imagen causada por proyecciones en ángulo (o al proyectar en superficies en ángulo).

Si el proyector se instala en el techo, se debe colocar en posición invertida para que la proyección se realice con un pequeño ángulo hacia abajo.

Si el proyector se coloca alejado de la pantalla, el tamaño de la imagen proyectada aumenta al igual que la desviación vertical.

Al determinar la posición de la pantalla y del proyector, debe tener en cuenta el tamaño de la imagen proyectada y las dimensiones de la desviación vertical, que son directamente proporcionales a la distancia de proyección.

Cómo determinar la posición del proyector para un tamaño de pantalla concreto

1. Consulte la tabla y busque la medida más próxima al tamaño de su pantalla en las columnas de la izquierda denominada "Dimensiones de pantalla" en la página 19. Con este valor, observe la parte derecha de la fila para buscar la distancia media a la pantalla que corresponda en la columna "med." en la página 19. Ésta será la distancia de proyección.
2. Determine la posición exacta de su proyector según la posición de su pantalla y el rango de ajuste del cambio de lente.

Cómo determinar el tamaño de la pantalla para una distancia concreta

Este método se puede utilizar en situaciones en las que haya adquirido este proyector y quiera saber el tamaño de pantalla adecuado para la habitación.

El espacio físico disponible en la habitación limita el tamaño máximo de pantalla.

1. Mida la distancia entre el proyector y el lugar donde desea colocar la pantalla. Ésta será la distancia de proyección.
2. Consulte la tabla y busque la opción que más se aproxime a su medición en la columna de distancia media denominada "med." en la página 19. Compruebe que la distancia medida se encuentre comprendida entre las distancias mínima y máxima mostradas en cualquiera de los dos lados del valor de la distancia media.
3. Con este valor, observe la parte izquierda de la fila para buscar la diagonal de pantalla correspondiente mostrada en la fila. Ése será el tamaño de imagen proyectada del proyector a esa distancia.

Por ejemplo,

si está utilizando una pantalla con una relación de aspecto de 16:9 y la distancia de proyección medida es de 5,0 m (5.000 mm), el valor más próximo de la columna "med." en la página 19 es 5.008 mm. Mirando en esta fila, observamos que se necesita una pantalla de 130 pulgadas.

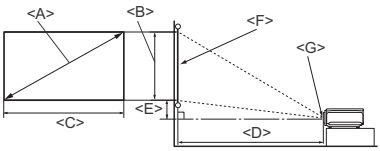
Consultando la distancia de proyección mínima de las columnas "Distancia de proyección <D> (mm)" en la página 19, observamos que la distancia de proyección medida de 5.000 mm también es adecuada para pantallas de tamaño 110 y 160 pulgadas. Se puede ajustar el proyector (mediante el control de zoom) para mostrar imágenes en estos tamaños de pantalla desde la distancia de proyección. Tome en cuenta que estas pantallas diferentes tienen diferentes valores de desplazamiento vertical.

Si coloca el proyector en una posición diferente a la recomendada, tendrá que inclinarlo hacia abajo o hacia arriba para centrar la imagen en la pantalla. En estas situaciones, se producirá una ligera distorsión de imagen. Utilice la función Deformación trapez. para corregir la distorsión. Consulte la sección "Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 30 para obtener más detalles.

Dimensiones de proyección

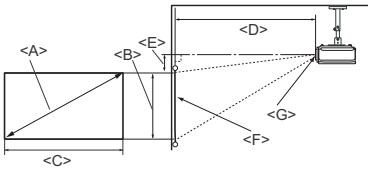
Consulte "Dimensiones" en la página 67 para conocer las dimensiones del centro de la lente del proyector antes de calcular la posición adecuada.

Instalación en el piso



<F>: Pantalla <G>: Centro de la lente

Instalación en el techo



<F>: Pantalla <G>: Centro de la lente

Dimensiones de pantalla				Distancia de proyección <D> (mm)			Posición de lente más bajo/alto <E> (mm)	
Diagonal <A> [pulgada (mm)]		Altura <B> [mm]	Ancho <C> [mm]	Distancia mínima (con zoom máx.)	med.	Distancia mínima (con zoom mín.)	(mín.)	(máx.)
26	(659)	323	574	-	-	1200	32	78
30	(762)	374	664	923	1156	1388	37	90
40	(1016)	498	886	1231	1541	1851	50	120
50	(1270)	623	1107	1539	1926	2313	62	149
60	(1524)	747	1328	1846	2311	2776	75	179
70	(1778)	872	1550	2154	2696	3239	87	209
80	(2032)	996	1771	2462	3082	3701	100	239
90	(2286)	1121	1992	2769	3467	4164	112	269
100	(2540)	1245	2214	3077	3852	4627	125	299
110	(2794)	1370	2435	3385	4237	5090	137	329
120	(3048)	1494	2657	3693	4622	5552	149	359
130	(3302)	1619	2878	4000	5008	6015	162	389
140	(3556)	1743	3099	4308	5393	6478	174	418
150	(3810)	1868	3321	4616	5778	6940	187	448
160	(4064)	1992	3542	4923	6163	7403	199	478
170	(4318)	2117	3763	5231	6548	7866	212	508
180	(4572)	2241	3985	5539	6934	8328	224	538
190	(4826)	2366	4206	5847	7319	8791	237	568
200	(5080)	2491	4428	6154	7704	9254	249	598

Dimensiones de pantalla				Distancia de proyección <D> (mm)			Posición de lente más bajo/alto <E> (mm)	
Diagonal <A> [pulgada (mm)]		Altura <B> [mm]	Ancho <C> [mm]	Distancia mínima (con zoom máx.)	med.	Distancia mínima (con zoom mín.)	(mín.)	(máx.)
250	(6350)	3113	5535	7693	9630	11567	311	747
300	(7620)	3736	6641	9232	11556	13881	374	897
325	(8254)	4047	7194	10000	-	-	405	971

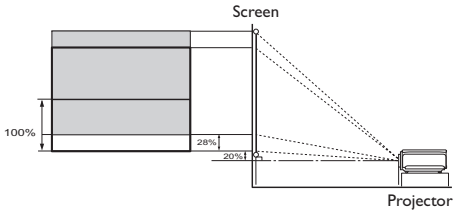
☞ **Hay una tolerancia del 5% entre estas cifras debido a las variaciones de los componentes ópticos. BenQ recomienda que, si va a instalar el proyector de manera permanente, antes de hacerlo, pruebe físicamente el tamaño y la distancia de proyección utilizando el proyector real antes de instalarlo permanentemente a fin de dejar espacio suficiente para adaptarse a las características ópticas del mismo. Esto ayudará a determinar la posición de montaje exacta que mejor se ajuste a la ubicación de instalación.**

Cambio vertical de la lente de proyección

El control de cambio de la lente ofrece flexibilidad para instalar su proyector. Permite colocar el proyector fuera del centro de la pantalla.

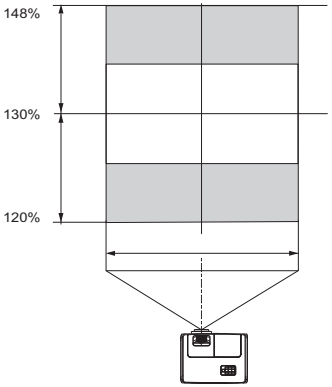
El cambio de lente se expresa como un porcentaje de la mitad de la altura de la imagen proyectada. Se mide como una compensación del centro vertical de la imagen proyectada. Puede cambiar la lente dentro del rango permitido, dependiendo de la posición de imagen deseada.

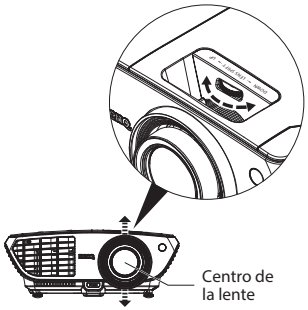
- **Cuando la posición de la pantalla sea fija**





- **Cuando la posición del proyector sea fija**





El ajuste de cambio de lente no generará una calidad de imagen deteriorada. En el improbable caso de que se produzca distorsión de imagen, consultar "Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 30 para obtener más detalles.

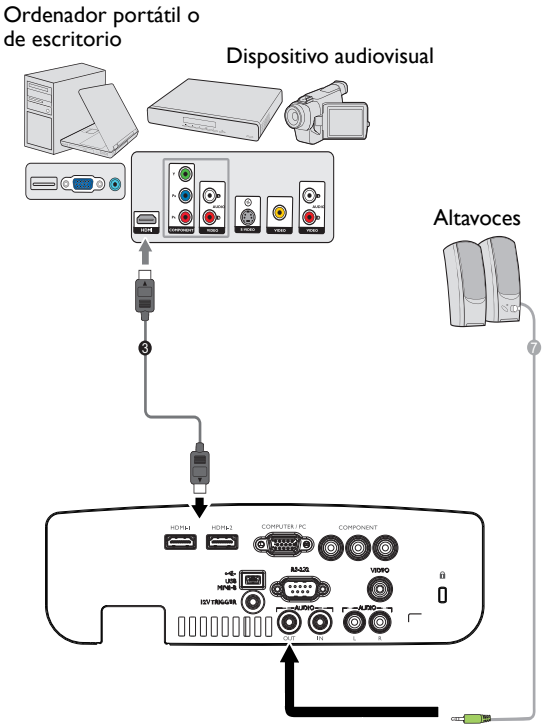
Conexión

Cuando conecte una fuente de señal al proyector, asegúrese de:

1. Apagar todo el equipo antes de realizar cualquier conexión.
2. Utilizar los cables de señal correctos para cada fuente.
3. Insertar los cables firmemente.

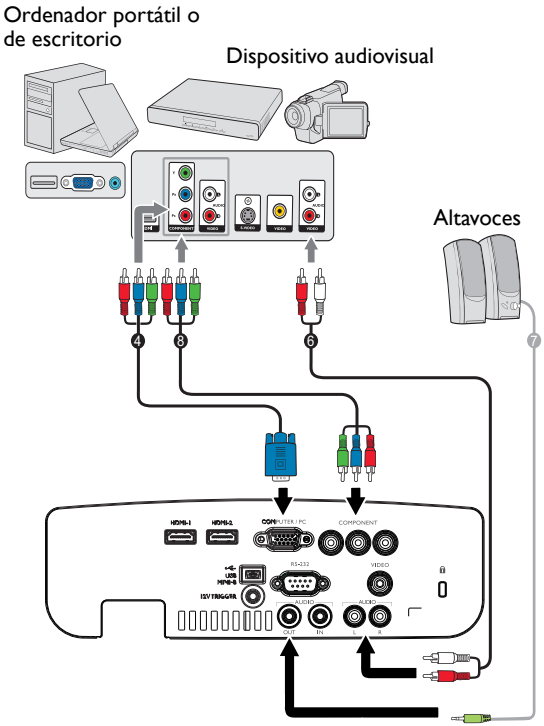
- **En las conexiones mostradas a continuación, algunos de los cables no se incluyen con el proyector (consulte "Contenido del paquete" en la página 8). Se pueden adquirir en tiendas de electrónica.**
- **Las ilustraciones de conexión mostradas a continuación solamente sirven de referencia. Los conectores posteriores disponibles en el proyector varían según el modelo de proyector.**

Conexión HDMI



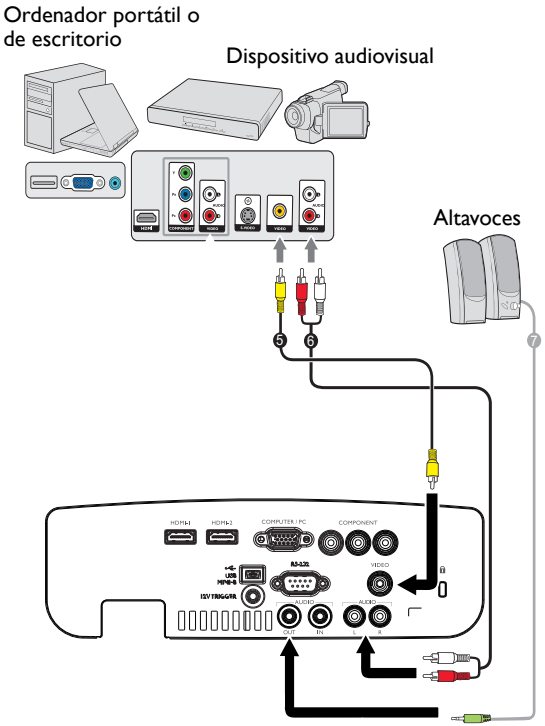
3. Cable HDMI	7. Cable de audio

Conexión de vídeo del componente



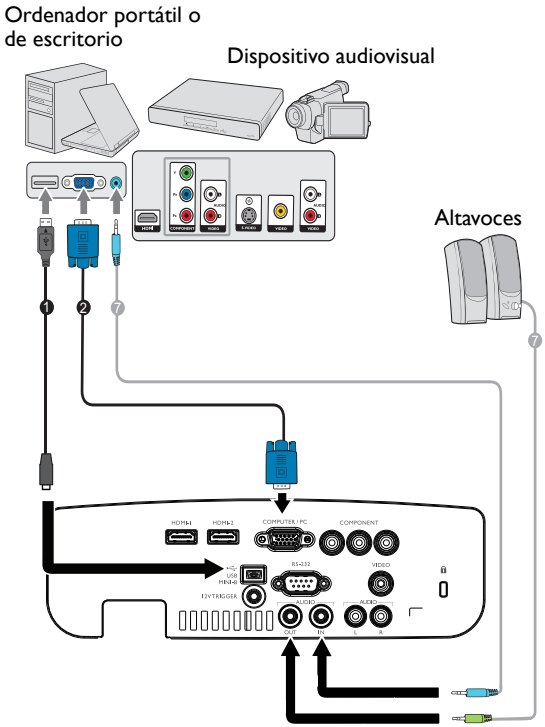
4. Cable adaptador de Componente de vídeo a VGA (D-sub)
6. Cable de audio I/D
7. Cable de audio
8. Vídeo del componente al Cable del componente

Conexión de vídeo



5. Cable de vídeo
6. Cable de audio I/D
7. Cable de audio

Conexión ordenador/PC



1. Cable USB
2. Cable VGA
7. Cable de audio

- **Muchos ordenadores portátiles no activan el puerto de vídeo externo al conectarlos a un proyector. Se suele utilizar una combinación de teclas (como FN + F3 o la tecla CRT/LCD) para activar o desactivar la visualización externa. Busque la tecla de función CRT/LCD o una tecla de función con el símbolo de un monitor en el ordenador portátil. Pulse FN y la tecla de función a la vez. Consulte la documentación del ordenador portátil para conocer la combinación de teclas correspondiente.**

Conexión de dispositivos de fuente de vídeo

Sólo debe conectar el proyector a un dispositivo de fuente de vídeo mediante sólo uno de los modos de conexión anteriores; sin embargo, cada método ofrece un nivel diferente de calidad de vídeo. El método elegido depende en mayor modo de la disponibilidad de terminales coincidentes en el proyector y el dispositivo de la fuente de vídeo, según se describe a continuación:

Nombre del terminal	Apariencia del terminal	Calidad de imagen
HDMI		Óptima
Vídeo de componentes		Mejor
PC		Mejor
Vídeo		Normal

Conectar el audio

El proyector tiene un altavoz mono integrado diseñado para proporcionar funcionalidad de audio básica, cuya única finalidad es acompañar a las presentaciones de datos. No está diseñado ni pensado para reproducir audio estéreo como podría esperarse en aplicaciones de cine en casa. Cualquier entrada de audio estéreo (si se proporciona), se mezcla en una salida de audio mono común a través del altavoz del proyector.

El altavoz integrado se silenciará cuando el conector **AUDIO OUT** (Salida de audio) esté conectado.

- **El proyector solamente es capaz de reproducir audio mono mezclado, aunque se conecte una entrada de audio estéreo. Consulte la sección "Conectar el audio" en la página 26 para obtener más detalles.**
- **Si la imagen de vídeo seleccionada no se muestra después de que el proyector se encienda y la fuente de vídeo correcta se haya seleccionado, compruebe que el dispositivo de fuente de vídeo esté encendido y funcione correctamente. Compruebe también que los cables de señal se hayan conectado de forma correcta.**

Reproducir sonido a través del proyector

Puede utilizar el altavoz del proyector (mono mezclado) en sus presentaciones y también conectar otros altavoces amplificados al conector AUDIO OUT del proyector.

Si tiene un sistema de sonido independiente, lo más probable es que desee conectar la salida de audio del dispositivo de fuente de vídeo a ese sistema de sonido en lugar de conectarlo al proyector con audio mono.

Una vez conectado, podrá controlar el audio mediante los menús de visualización en pantalla (OSD) del proyector.

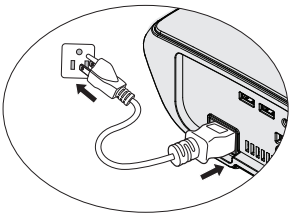
La tabla a continuación describe los métodos de conexión para diferentes dispositivos y la fuente del audio.

Dispositivo	Ordenador/PC	Componente/Vídeo	HDMI 1/2
Puerto de entrada de audio	Entrada de audio (Mini conector)	AUDIO (L/R)	HDMI
El proyector puede reproducir el sonido desde ...	Entrada de audio (Mini conector)	AUDIO (L/R)	HDMI
Puerto de salida de audio	AUDIO OUT	AUDIO OUT	AUDIO OUT
La señal de entrada seleccionada determina qué sonido se escuchará por el altavoz del proyector, y que el sonido se emitirá desde el proyector cuando la SALIDA DE AUDIO esté conectada. Si selecciona la señal ORDENADOR/PC, el proyector puede reproducir el sonido recibido desde el mini conector de la ENTRADA DE AUDIO. Si selecciona la señal COMPONENTE/VÍDEO, el proyector puede reproducir el sonido recibido desde AUDIO (L/R).			

Funcionamiento

Encendido del proyector

1. Conecte el cable de alimentación al proyector y a una toma de corriente de pared. Encienda el interruptor de la toma de corriente de la pared (donde corresponda). Compruebe que **Luz indicadora POWER** del proyector se encienda de color naranja tras conectar la unidad.



Para evitar posibles peligros como, por ejemplo, descargas eléctricas e incendios, utilice los accesorios originales (por ejemplo, el cable de alimentación) solamente con el dispositivo.

2. Pulse **ALIMENTACIÓN** en el proyector o en el mando a distancia para poner en marcha el proyector y los sonidos de tonos. **Luz indicadora POWER** parpadeará en verde y una vez encendido el proyector, permanecerá iluminado en ese mismo color.

   El procedimiento de encendido demora aproximadamente 30 segundos. Tras el procedimiento de encendido, aparecerá el logotipo de encendido.

   Gire el anillo de enfoque hasta ajustar la nitidez de la imagen (si fuera necesario).

Para desactivar el tono del anillo, consulte la sección "Desactivar el tono de encendido o apagado" en la página 43 para obtener detalles.

Si el proyector continúa estando caliente por la actividad anterior, pondrá en funcionamiento el ventilador de refrigeración durante aproximadamente 90 segundos antes de encender la lámpara.

3. Para utilizar los menús OSD, debe configurarlos antes para que aparezcan en su idioma. Consulte la sección "Personalización de la visualización de los menús del proyector" en la página 45 para obtener más detalles.



4. Si le pide que introduzca una contraseña, pulse las flechas de dirección para introducir una contraseña de cinco dígitos. Consulte la sección "Utilización de la función de contraseña" en la página 32 para obtener más detalles.
5. Encienda todo el equipo conectado.
6. El proyector comenzará a buscar señales de entrada. La señal de entrada que se está explorando actualmente se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla. Si el proyector no detecta una señal válida, el mensaje **"No hay señal"** continuará apareciendo en la pantalla hasta que se encuentre una señal de entrada.

   También puede pulsar **FUENTE** en el proyector o en el mando a distancia para seleccionar la señal de entrada deseada. Consulte la sección "Cambio de la señal de entrada" en la página 35 para obtener más detalles.

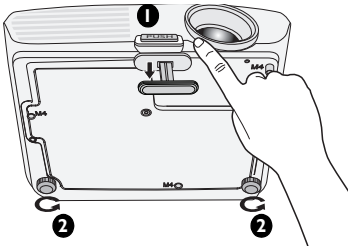
Si la frecuencia o resolución de la señal de entrada excede el alcance de funcionamiento del proyector, aparecerá el mensaje 'Fuera de alcance' en una pantalla en blanco. Cambie a una señal de entrada que sea compatible con la resolución del proyector o establezca la señal de entrada en una configuración menor. Consulte la sección "Tabla de frecuencias" en la página 68 para obtener más detalles.

Ajuste de la imagen proyectada

Ajuste del ángulo de proyección

El proyector está equipado con una base de ajuste de fácil extracción y 2 bases de ajuste posteriores. Todas ellas permiten cambiar la altura de la imagen así como el ángulo de proyección. Para ajustar el proyector:

1. Pulse el botón de extracción rápida y levante la parte delantera del proyector. Una vez que haya colocado la imagen donde desea, suelte el botón de extracción rápida para bloquear la base.
2. Enrosque o desenrosque la base de ajuste posterior para ajustar el ángulo horizontal.



Para retraer las bases, sujete el proyector elevado mientras pulsa el botón de extracción rápida y, a continuación, baje el proyector lentamente.
Enrosque la base de ajuste posterior en la dirección inversa.

Si el proyector no se coloca sobre una superficie plana o si la pantalla y el proyector no están perpendiculares entre sí, la imagen proyectada aparecerá con deformación trapezoidal. Para más detalles sobre cómo corregir el fallo, consulte "Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 30.

- **No mire a la lente cuando la lámpara esté encendida. La intensidad de la luz de la lámpara podría dañar la vista.**
- **Tenga cuidado al pulsar el botón de ajuste, ya que se encuentra cerca de la rejilla de ventilación por la que se expulsa el aire caliente.**

Ajuste automático de la imagen

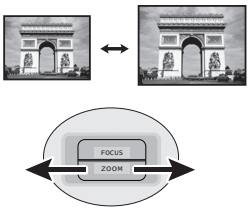
En algunos casos, puede que necesite optimizar la calidad de la imagen. Para hacerlo, pulse **AUTO** en el proyector o en el mando a distancia. En 3 segundos, la función inteligente de ajuste automático incorporada volverá a ajustar los valores Frecuencia y Reloj para proporcionar la mejor calidad de imagen.

La información de la fuente actual se mostrará en la esquina superior izquierda de la pantalla durante 3 segundos.

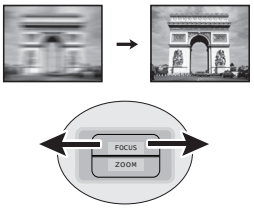
- **La pantalla aparecerá en blanco mientras la función AUTO esté en funcionamiento.**
- **Esta función solamente está disponible cuando se selecciona la señal de PC (RGB analógico).**

Ajuste del tamaño y claridad de la imagen

1. Ajuste la imagen proyectada al tamaño necesario mediante el anillo de ZOOM.



2. A continuación, enfoque la imagen mediante el anillo de ENFOQUE.



Corrección de la deformación trapezoidal

La deformación trapezoidal se refiere a una situación en la que la imagen proyectada es notablemente más ancha en la parte superior o en la parte inferior. Esto ocurre cuando el proyector no se encuentra en posición perpendicular a la pantalla.

Para corregirla, además de ajustar la altura del proyector, puede utilizar **Deformación trapez.** manualmente siguiendo uno de estos pasos.

1. Pulse **MENU/EXIT** y, a continuación, ◄ / ► hasta que se resalte el menú **Pantalla**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Deformación trapez.** y, a continuación, pulse **MODE/ ENTER**. Aparecerá la página de corrección de **Deformación trapez.**.
3. Pulse ▲ para corregir la deformación trapezoidal en la parte superior de la imagen o ▼ para corregirla en la parte inferior de la imagen.



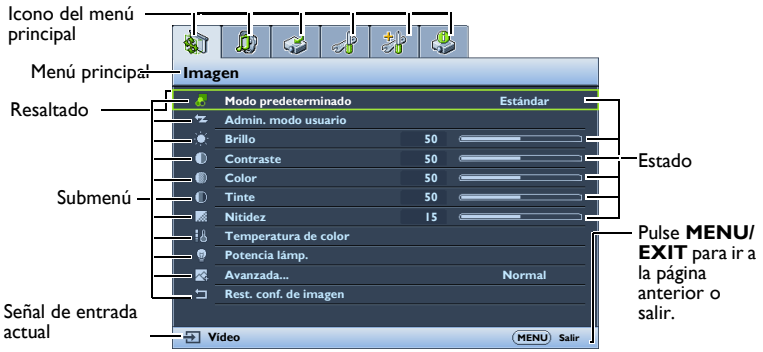
Pulse ▼ / ▼. **Pulse ▲ / ▲.**



Utilización de los menús

El proyector está equipado con menús de visualización en pantalla (OSD) para realizar diferentes ajustes y configuraciones.

A continuación, se incluye un resumen del menú OSD.



Para utilizar los menús OSD, debe configurarlos antes para que aparezcan en su idioma.

1. Pulse **MODE/ENTER** en el proyector o en el mando a distancia para activar el menú OSD.



2. Utilice ◀/▶ para resaltar el menú **Configuración de sistema: Básica**.



3. Pulse ▼ para resaltar **Idioma** y después ◀/▶ para seleccionar su idioma preferido.



4. Pulse**MODE/ENTER** dos veces* en el proyector o en el mando a distancia para salir o guardar la configuración.

***Al pulsar por primera vez, se mostrará el menú principal y la segunda vez se cerrará el menú OSD.**

Aseguramiento del proyector

Utilización de un candado con cable de seguridad

El proyector debe instalarse en un lugar seguro para evitar que lo roben. De lo contrario, adquiera un sistema de seguridad, como por ejemplo una cerradura Kensington, para asegurar el proyector. La ranura para la cerradura Kensington se encuentra en la parte izquierda del proyector. Consulte la sección "Ranura para candado antirrobo Kensington" en la página 9 para obtener más detalles.

Una cerradura con cable de seguridad Kensington normalmente está compuesta de llaves y la propia cerradura. Consulte la documentación del candado para aprender a utilizarlo.

Utilización de la función de contraseña

Por razones de seguridad y para evitar el uso no autorizado, el proyector incluye una opción para configurar la seguridad con contraseña. La contraseña se puede configurar desde el menú de visualización en pantalla (OSD). Para obtener detalles sobre el funcionamiento del menú OSD, por favor consulte "Utilización de los menús" en la página 31.

Puede encontrarse con algún problema si activa la contraseña y después la olvida. Imprima este manual (si fuera necesario), escriba la contraseña utilizada en el éste y guárdelo en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.

Configuración de la contraseña

Una vez establecida la contraseña, el proyector no se podrá utilizar a menos que se introduzca la contraseña correcta cada vez que se inicie.

1. Abra el menú OSD y diríjase al menú **Configuración de sistema: Avanzada** > **Contraseña**. Pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá la página **Contraseña**.
2. Resalte **Activar Bloqueo** y seleccione **Activado** pulsando ◀/▶ .
3. Como se muestra a la derecha, las cuatro flechas de dirección (▲, ▼, ◀, ▶) representan 4 dígitos (1, 2, 3, 4) respectivamente. De acuerdo con la contraseña que quiera establecer, pulse las flechas de dirección hasta introducir cinco dígitos.



4. Confirme la nueva contraseña volviendo a introducirla.
   Una vez establecida la contraseña, el menú OSD vuelve a la página Password**Contraseña**.
5. Para activar la función **Activar Bloqueo**, pulse ▲/▼ para resaltar **Activar Bloqueo** y ◀/▶ para seleccionar **Activar**.

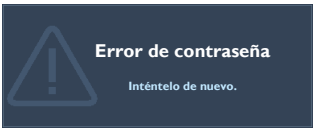
Los dígitos que se introducen aparecerán a modo de asteriscos en la pantalla. Escriba aquí en este manual la contraseña seleccionada antes o después de introducirla para que siempre la tenga a mano por si alguna vez la olvidara.

Contraseña: _ _ _ _ _

Guarde el manual en un lugar seguro.

6. Para salir del menú OSD, pulse **MENU/EXIT**.

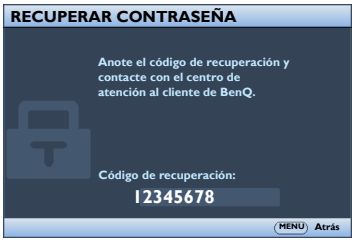
¿Qué hacer si olvida la contraseña?



Si se activa la función de contraseña, se le solicitará que introduzca la contraseña de cinco dígitos cada vez que encienda el proyector. Si introduce una contraseña incorrecta, durante tres segundos aparecerá un mensaje de error de contraseña como el que se muestra a la derecha, seguido del mensaje **"INTRODUCIR CONTRASEÑA"**. Puede volver a intentarlo introduciendo otra contraseña de cinco dígitos o, si no escribió la contraseña en el manual y no consigue recordarla, utilice el proceso de recuperación de contraseña. Consulte la sección "Acceso al proceso de recuperación de contraseña" en la página 33 para obtener más detalles.

Si introduce una contraseña incorrecta 5 veces seguidas, el proyector se apagará automáticamente.

Acceso al proceso de recuperación de contraseña



1. Mantenga pulsado **AUTO** en el proyector o en el mando a distancia durante 3 segundos. El proyector mostrará un número codificado en la pantalla.
2. Anote el número y apague el proyector.
3. Póngase en contacto con el centro local de asistencia técnica de BenQ para que le ayuden a descodificar el número. Es posible que deba presentar el comprobante de compra del proyector para verificar que es un usuario autorizado.

Cambio de la contraseña

1. Abra el menú OSD y diríjase al menú **Configuración de sistema: Avanzada** > **Contraseña**> **Cambiar contraseña**.
2. Pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá el mensaje **"INTRODUCIR CONTRASEÑA ACTUAL"**.
3. Introduzca la contraseña antigua.
   - Si la contraseña es correcta, aparecerá el mensaje **"INTRODUCIR NUEVA CONTRASEÑA"**.
   - Si la contraseña es incorrecta, aparece el mensaje de error de contraseña durante tres segundos y se muestra el mensaje **"INTRODUCIR CONTRASEÑA ACTUAL"** para que vuelva a intentarlo. Puede pulsar **MENU/EXIT** para cancelar el cambio o introducir otra contraseña.
4. Introduzca una nueva contraseña.

Los dígitos que se introducen aparecerán a modo de asteriscos en la pantalla. Escriba aquí en este manual la contraseña seleccionada antes o después de introducirla para que siempre la tenga a mano por si alguna vez la olvidara.

Contraseña: _ _ _ _ _

Guarde el manual en un lugar seguro.

5. Confirme la nueva contraseña volviendo a introducirla.
6. Ha asignado correctamente una nueva contraseña al proyector. Recuerde introducir la nueva contraseña la próxima vez que encienda el proyector.
7. Para salir del menú OSD, pulse **MENU/EXIT**.

Desactivación de la función de contraseña

Para desactivar la protección con contraseña, vuelva al menú **Configuración de sistema: Avanzada** > **Contraseña** > **Activar Bloqueo** después de abrir el sistema de menús OSD. Seleccione **Desactivar** pulsando ◀/▶ . Aparecerá el mensaje **"INTRODUCIR CONTRASEÑA"**. Introduzca la contraseña actual.

i. Si la contraseña es correcta, el menú OSD vuelve a la página **Contraseña** y muestra **Desactivar** en la fila **Activar Bloqueo**. No tendrá que introducir la contraseña la próxima vez que encienda el proyector.
ii. Si la contraseña es incorrecta, aparece el mensaje de error de contraseña durante tres segundos y se muestra el mensaje **"INTRODUCIR CONTRASEÑA"**. Puede pulsar **MENU/EXIT** para cancelar el cambio o introducir otra contraseña.

☞ **Aunque esté desactivada la función de contraseña, tendrá que guardar la contraseña antigua por si alguna vez necesita volver a activar la función introduciendo la contraseña antigua.**

Cambio de la señal de entrada

El proyector se puede conectar a múltiples dispositivos a la vez. Sin embargo, sólo puede mostrar una pantalla completa en cada momento.

También puede desplazarse manualmente por las señales de entrada disponibles.



1. Pulse **FUENTE** en el proyector o pulse la fuente de entrada directamente en el mando a distancia. Aparecerá una barra de selección de fuente.
2. Pulse ▲/▼ hasta que haya seleccionado la señal deseada y pulse **MODE/ ENTER**.

   Una vez detectada, se mostrará durante unos segundos la información de la fuente seleccionada en la pantalla. Si hay varios equipos conectados al proyector, repita los pasos 1-2 para buscar otra señal.

- **El nivel de brillo de la imagen proyectada cambiará según corresponda cuando cambie de señal de entrada. Las presentaciones de datos (gráficos) de ordenador que utilicen principalmente imágenes estáticas tienen, en general, mayor brillo que el vídeo que utiliza principalmente imágenes en movimiento (películas).**
- **La resolución de visualización original de este proyector tiene una relación de aspecto 16:9. Para obtener mejores resultados de visualización de imágenes, debe seleccionar y utilizar una señal de entrada adecuada para esta resolución. El proyector modificará el resto de resoluciones de acuerdo con la configuración de la "relación de aspecto", lo que podría causar distorsión o pérdida de la claridad de la imagen. Consulte la sección "Selección de la relación de aspecto" en la página 43 para obtener más detalles.**

También puede cambiar el nombre de la fuente:

1. Pulse **MENU/EXIT** y, a continuación, ◀/▶ hasta que se resalte el menú **Configuración de sistema: Básica**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Renom. fuente** y, a continuación, pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá la página **Renom. fuente**.
3. Pulse ▲/▼/◀/▶ hasta que haya seleccionado el carácter deseado y pulse **MODE/ENTER**.

- Si desea que el proyector busque señales automáticamente, seleccione **Activar** en el menú **Configuración de sistema: Básica** > **Búsqueda auto. de fuente**.

Utilizar los modos predeterminados y de usuario

Selección de un modo predeterminado

El proyector está configurado con varios modos de imagen predeterminados para que pueda elegir el que mejor se ajuste al entorno de funcionamiento y al tipo de imagen de la fuente de entrada.

Para seleccionar un modo predeterminado más adecuado a sus necesidades:

1. Pulse **MENU/EXIT** y, a continuación, ◀ / ▶ hasta que se resalte el menú **Imagen**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Modo predeterminado**.
3. Pulse ◀ / ▶ hasta que haya seleccionado el modo deseado.

Estos modos consisten en valores predeterminados aptos para varios entornos de proyección, como se describen a continuación:

- **Cine:** con una saturación de color bien equilibrada y contraste con un nivel bajo de brillo, este modo es más adecuado para disfrutar de películas en entornos totalmente oscuros (como encontraría en un cine comercial).
- **Dinámico:** maximiza el brillo de la imagen proyectada. Este modo es adecuado para entornos en los que se necesita un brillo realmente alto, por ejemplo, si se utiliza el proyector en habitaciones con buena iluminación.
- **Estándar:** un poco más brillante que el modo **Cine**, es adecuado para habitaciones con un poco de luz ambiental.
- **3D:** optimizado para resaltar los efectos 3D al visualizar contenidos en 3D.

Este modo solo está disponible cuando la función 3D esté habilitada.

- **Usuario 1/Usuario 2/Usuario 3:** utiliza las configuraciones personalizadas. Consulte la sección "Establecer el modo Usuario 1/Usuario 2/Usuario 3" en la página 37 para obtener más detalles.

El modo Usuario 3 solo está disponible cuando la función 3D esté habilitada.

Ajuste preciso del modo de imagen seleccionado

Se puede cambiar las configuraciones de modo de imagen predeterminadas a través de los elementos disponibles que aparecen en los menús de Imagen.

Para realizar el ajuste preciso del modo de imagen:

1. Pulse **MENU/EXIT** y, a continuación, ◀ / ▶ hasta que se resalte el menú **Imagen**.
2. Pulse ▼ para seleccionar el elemento que desee ajustar y pulse ◀ / ▶ para fijar el valor deseado. Se guarda la selección automáticamente en el proyector, asociada a la fuente de entrada.
   Consulte las secciones "Ajuste preciso del modo de imagen seleccionado" en la página 36 y "Controles de calidad de imagen avanzados" en la página 39 para obtener más detalles.

Cada vez que cambia el modo de imagen, el proyector también cambia la configuración a la última establecida para este modo de imagen en esta entrada en particular. Si cambia la fuente de entrada, se restaurarán el modo de imagen utilizada más recientemente y las configuraciones para esta entrada y resolución.

Establecer el modo Usuario 1/Usuario 2/Usuario 3

Si los modos de imagen actualmente disponibles no se ajustan a sus necesidades, dispone de tres modos que pueden ser definidos por el usuario. Puede utilizar cualquiera de los modos de imagen (excepto el modo de Usuario seleccionado) como punto de partida y personalizar la configuración.

1. En el menú **Imagen**, resalte **Modo predeterminado** y pulse ◄/► para seleccionar el modo **Usuario 1**, **Usuario 2** o **Usuario 3**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Admin. modo usuario**.

☞ **Esta función solo estará disponible cuando esté seleccionado el modo Usuario 1, Usuario 2 o Usuario 3 en el elemento del submenú Modo predeterminado.**

3. Pulse **MODE/ENTER** para mostrar la página **Admin. modo usuario**.
4. Pulse ▼ para resaltar **Modo de referencia** y, a continuación, pulse **MODE/ENTER**.
5. Pulse ▼ para seleccionar un modo de imagen que se aproxime a sus necesidades y pulse **MODE/ENTER** y **MENU/EXIT** para volver a la página **Admin. modo usuario**.
6. Aquí puede cambiar el nombre de modo **Usuario 1**, **Usuario 2** o **Usuario 3** pulsando para resaltar **Ren. modo usuar.** y, a continuación, pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá la página **Ren. modo usuar.**.
7. Pulse ▲/▼/◄/► hasta que haya seleccionado el carácter deseado y pulse **MODE/ENTER**.
8. Pulse **MENU/EXIT** para volver al menú principal una vez que haya finalizado el proceso.
9. Pulse ▼ para seleccionar el elemento de submenú que desee cambiar y ajuste el valor con ◄/►. Consulte las secciones "Ajuste preciso del modo de imagen seleccionado" en la página 36 y "Controles de calidad de imagen avanzados" en la página 39 para obtener más detalles.
10. Cuando se hayan realizado todos los ajustes, pulse **MENU/EXIT** para guardar y salir de la configuración.

Restablecer el modo de imagen

Todos los ajustes que ha realizado en los menús de **Imagen** pueden regresar a los valores preconfigurados de fábrica pulsando el botón **Restabl.**

Para restablecer el modo de imagen a los valores predeterminados de fábrica:

1. En el menú **Imagen**, resalte **Modo predeterminado** y pulse ◄/► para seleccionar el modo de imagen (incluyendo **Usuario 1**, **Usuario 2** o **Usuario 3**) que desee restablecer.
2. Pulse▼ para resaltar **Reset Picture Settings** y pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá el mensaje de confirmación.
3. Pulse ◄/► para resaltar **Restab.** y, a continuación, pulse **MODE/ENTER**. El modo imagen volverá a la configuración establecida en fábrica.
4. Repita los pasos 1-3 si desea restablecer otros modos de imagen.

☞ **No confunda aquí la función de Rest. conf. de imagen con la de Restablecer config. del menú de Configurac. sistema. Menú Avanzada. La función de Restablecer config. devuelve la mayoría de las configuraciones a los valores predeterminados en fábrica para todo el sistema. Consulte la sección "Restablecer config." en la página 56 para obtener más detalles.**

Ajuste de la calidad de imagen en los modos de usuario

Según el tipo de señal detectada, existen algunas funciones que pueden ser definidas por el usuario y que están disponibles al seleccionar el modo **Usuario 1** o **Usuario 2**. Puede efectuar ajustes en estas funciones según sus necesidades.

Ajustar el brillo

Resalte **Brillo** en el menú **Imagen** y ajuste los valores pulsando ◀ / ▶ en el proyector o en el mando a distancia.

Cuanto más alto sea el valor, más brillante será la imagen. Cuanto menor sea el valor especificado, menor será el nivel de brillo de la imagen. Ajuste este control de modo que las áreas oscuras de la imagen aparezcan en negro y que los detalles en estas áreas sean visibles.



Ajustar el contraste

Resalte **Contraste** en el menú **Imagen** y ajuste los valores pulsando ◀ / ▶ en el proyector o en el mando a distancia.

Cuanto más alto sea el valor, mayor será el contraste de la imagen. Utilice esta opción para definir el nivel de blanco máximo una vez que haya ajustado el ajuste de **Brillo** según la entrada seleccionada y el entorno de visualización.



Ajustar el color

Resalte **Color** en el menú **Imagen** y ajuste los valores pulsando ◀ / ▶ en el proyector o en el mando a distancia.

Un ajuste bajo genera colores menos saturados. Si el ajuste es demasiado alto, los colores de la imagen se exageran y la imagen carece de realismo.

Ajustar el tinte

Resalte **Tinte** en el menú **Imagen** y ajuste los valores pulsando ◀ / ▶ en el proyector o en el mando a distancia.

Cuanto mayor sea el valor, más rojiza será la imagen. Cuanto menor sea el valor, más verdosa será la imagen.

Ajustar la nitidez

Resalte **Nitidez** en el menú **Imagen** y ajuste los valores pulsando ◀ / ▶ en el proyector o en el mando a distancia.

Cuanto mayor sea el valor, más nítida será la imagen. Cuanto menor sea el valor, más difuminada estará la imagen.

Seleccionar una temperatura de color

Resalte **Temperatura de color** en el menú **Imagen** y ajuste los valores pulsando ◀ / ▶ en el proyector o en el mando a distancia.

Las opciones de temperatura de color* disponibles variarán en función del tipo de señal seleccionada.

1. **Normal:** el blanco mantiene su coloración normal.
2. **Fría:** el blanco de la imagen adopta tonos azulados.
3. **Lámp. original:** Con la temperatura de color original de la lámpara y mayor brillo. Esta configuración es adecuada para entornos en los que se necesita un brillo realmente alto, por ejemplo, al proyectar imágenes en habitaciones con buena iluminación.
4. **Cálida:** el blanco de la imagen adopta tonos rojizos.

***Acerca de las temperaturas del color:**

Existen muchas sombras distintas que se consideran "blanco" por varios motivos. Uno de los métodos comunes de representar el color blanco se conoce como la "temperatura de color". Un color blanco con una temperatura de color baja parece rojizo. Un color blanco con una temperatura del color alta parece tener más azul.

Controles de calidad de imagen avanzados

Hay más funciones avanzadas en los menús **Imagen** > **Avanzada...** y **Pantalla** que podrá ajustar según su preferencia. Para guardar la configuración, simplemente pulse **MENU/ EXIT** para salir del menú OSD.

Configuración del nivel de negro

Resalte **Nivel de negro** en el menú **Imagen** > **Avanzada...** y pulse ◀ / ▶ en el proyector o el mando a distancia para seleccionar **0 IRE** ó **7.5 IRE**.

La señal de vídeo en escala de grises se mide en unidades de IRE. En algunas zonas en las que se utiliza NTSC TV como estándar, la escala de grises se mide desde 7.5 IRE (negro) a 100 IRE (blanco). Sin embargo, en otras zonas donde se utilizan los estándares PAL o NTSC japonés, la escala de grises se mide de 0 IRE (negro) a 100 IRE (blanco). Sugerimos que compruebe la fuente de entrada para ver si contiene 0 IRE o 7.5 IRE, y después seleccione según corresponda.

Control de la claridad de la imagen

Podrá tener imágenes proyectadas estáticas o ruidosas.

Para conseguir una mejor claridad de imagen:

1. Seleccione **Control de claridad** en el menú **Imagen** > **Avanzada...** y pulse **MODE/ENTER** en el proyector o el mando a distancia para mostrar la página **Control de claridad**.
2. Pulse ▼ para seleccionar **Reduc. ruido** y pulse ◀ / ▶ para establecer el valor deseado.
    - **Reduc. ruido:** Reduce el ruido eléctrico de la imagen provocado por diferentes reproductores de multimedia. Cuanto mayor sea el ajuste, menor será el ruido.

Establecer una temperatura de color preferida

Para establecer una temperatura de color preferida:

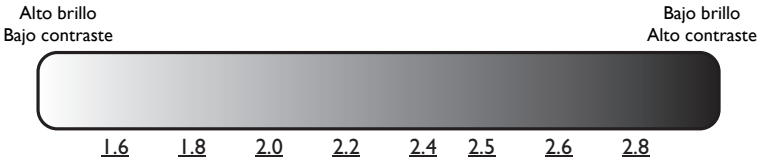
1. Resalte **Ajuste preciso de temperatura de color** en el menú **Imagen** > **Avanzada...** y pulse **MODE/ENTER**. Se mostrará la página **Ajuste preciso temp. de color**.
2. Pulse ▲/▼ para resaltar el elemento que desea cambiar y ajuste los valores presionando ◀/▶.
   - **Gana. rojo/Gana verde/Gana. azul:** permite ajustar los niveles de contraste de Rojo, Verde y Azul.
   - **Desv. rojo/Desv. verde/Desv. azul:** permite ajustar los niveles de brillo de Rojo, Verde y Azul.
3. Para guardar y salir de la configuración, pulse **MENU/EXIT**.

Seleccionar una Selección de gamma

Resalte **Selec. de gamma** en el menú **Imagen** > **Avanzada...** y seleccione el ajuste deseado pulsando ◀/▶ en el proyector o el mando a distancia.

Gamma se refiere a la relación entre la fuente de entrada y el brillo de la imagen.

- Gamma 1,6/1,8/2,0/BenQ
  Seleccione estos valores según su preferencia.
- Gamma 2,2
  Aumenta el brillo general de la imagen. Es el más adecuado para un entorno con iluminación, una sala de reuniones o un cuarto de estar.
- Gamma 2,4/2,5
  Es el más adecuado para ver películas en entornos oscuros.
- Gamma 2,6/2,8
  Es el más adecuado para ver películas que consisten principalmente en escenas oscuras.



Brilliant Color

Resalte **Brilliant Color** en el menú **Imagen** > **Avanzada...** y realice la selección pulsando ◀/▶ en el proyector o el mando a distancia.

Esta función utiliza un algoritmo de procesamiento del color nuevo y dispone de mejoras del nivel del sistema para ofrecer imágenes más brillantes, más realistas y con colores más vibrantes. Ofrece un aumento del 50% del brillo en las imágenes de tonos medios, comunes en escenas de vídeo y naturales, para que el proyector reproduzca imágenes con colores más realistas. Si desea ver las imágenes con esta calidad, seleccione **Activado**. Si no fuera así, seleccione **Desactivado**.

Gestión del color

En la mayoría de los lugares de instalación, la administración de color no será necesaria, por ejemplo, en clases, salas de conferencias o salones en los que se deje la luz encendida, o en lugares en los que entre la luz del sol a través de las ventanas.

La administración de color se considerará únicamente en instalaciones permanentes con niveles de iluminación controlados como en salas de reuniones, de conferencias o sistemas de cine en casa. La administración de color permite un ajuste de control preciso del color gracias al cual, de ser preciso, la reproducción del color será más exacta.

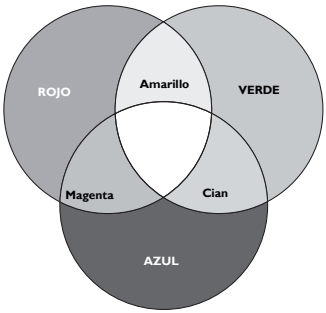
Sólo podrá lograr una administración adecuada del color en condiciones de visualización controladas y reproducibles. Tendrá que utilizar un colorímetro (medidor de la luz del color) y una serie de imágenes de fuente apropiadas para medir la reproducción del color. Estas herramientas no se suministran con el proyector, aunque su proveedor le podrá orientar e incluso ofrecerle un instalador profesional con experiencia.

La gestión de color dispone de seis conjuntos (RGBCMY) de colores que se pueden ajustar. Al seleccionar cada color, puede ajustar la gama y la saturación de forma independiente de acuerdo con sus preferencias.

Si dispone de un disco de prueba que contenga varias muestras de colores y que se pueda utilizar para comprobar la presentación del color en monitores, televisiones, proyectores, etc., podrá proyectar cualquier imagen del disco en la pantalla y acceder al menú **Gestión del color** para realizar los ajustes.

Para ajustar la configuración:

1. Diríjase al menú **Imagen** > **Avanzada...** y resalte **Gestión del color**.
2. Pulse **MODE/ENTER** y aparecerá la página **Gestión del color**.
3. Resalte **Color primario** y pulse ◀ / ▶ para seleccionar un color entre Rojo, Verde, Azul, Cian, Magenta y amarillo.
4. Pulse ▼ para resaltar **Matiz** y después ◀ / ▶ para seleccionar la gama. Si aumenta la gama los colores, se incluirá una proporción mayor de los dos colores adyacentes. Consulte la ilustración de la derecha donde se detalla cómo se relacionan los colores.
   Por ejemplo, si selecciona Rojo y configura su gama en 0, en la imagen proyectada sólo se seleccionará el rojo puro. Si aumenta la gama, se incluirá el rojo cercano al amarillo y el rojo cercano al magenta.



5. Pulse ▼ para resaltar **Saturación** y ajuste los valores de acuerdo con sus preferencias pulsando ◀ / ▶ . Cada ajuste que realice se reflejará en la imagen de forma inmediata.
   Por ejemplo, si selecciona Rojo y configura su valor en 0, sólo se verá afectada la saturación del rojo puro.
6. Pulse ▼ para resaltar **Ganancia** y ajuste los valores de acuerdo con sus preferencias pulsando ◀ / ▶ . Esto afectará al nivel de contraste del color primario que haya seleccionado. Cada ajuste que realice se reflejará en la imagen de forma inmediata.
7. Repita los pasos 3 a 6 para realizar otros ajustes de color.
8. Asegúrese de que ha realizado todos los ajustes deseados.
9. Pulse **MENU/EXIT** para salir y guardar la configuración.

☞ **Saturación es la cantidad de ese color en una imagen de vídeo. Los ajustes más bajos producen colores menos saturados; el ajuste "0" elimina completamente ese color de la imagen. Si la saturación es demasiado alta, el color será exagerado y poco realista.**

Modo película

Resalte **Modo película** en el menú **Pantalla** y seleccione **Activar** pulsando ◀ / ▶ en el proyector o mando a distancia.

Esta función ayuda a mejorar la calidad de imagen al proyectar imágenes compuestas o S-video desde una película DVD o Disco Blu-ray.

Filtro de peine 3D

Resalte **Filtrar comb 3D** en el menú **Pantalla** y seleccione **Activar** pulsando ◀ / ▶ en el proyector o mando a distancia.

Esta función separa la señal compuesta en las señales Y (brillo) y C (color), y puede ayudar a producir imágenes más claras y nítidas con los colores correctos.

☞ **Esta función solamente está disponible cuando se selecciona la fuente de entrada compuesta o S-Video.**

Ajuste del sonido

Los ajustes de sonido realizados según se indican a continuación afectarán a los altavoces del proyector. Asegúrese de haber conectado correctamente la entrada de audio del proyector. Consulte la sección "Conexión" en la página 22 para obtener información sobre la conexión de la entrada de audio.

Anular el sonido

Para desactivar el sonido temporalmente,

- Usar el mando a distancia

Pulse **SILENCIO** para desactivar el sonido temporalmente. Mientras el sonido está desactivado, la pantalla muestra en la esquina superior derecha de la pantalla.

Para restaurar el sonido, pulse **SILENCIO** de nuevo.

- Mediante el menú OSD

1. Pulse **MENU/EXIT** y, a continuación, ◀ / ▶ hasta que se resalte el menú **Configuración de sistema: Avanzada**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Configuración de audio** y pulse **ENTER**. Aparecerá la página **Configuración audio**.
3. Resalte **Silencio** y pulse ◀ / ▶ para seleccionar **Activar**.
4. Para restaurar el sonido, repita los pasos 1 a 3 y pulse ◀ / ▶ para seleccionar **Desactivar**.

Ajustar el nivel de sonido

Para ajustar del nivel de sonido,

- Usar el mando a distancia

Pulse o para seleccionar el nivel de sonido que desee.

- Mediante el menú OSD

1. Repita los pasos 1 y 2 anteriores.
2. Pulse ▼ para resaltar **Volumen** y pulse ◀ / ▶ para seleccionar el nivel de sonido.

Desactivar el tono de encendido o apagado

1. Repita los pasos 1 y 2 anteriores.
2. Pulse ▼ para resaltar **Tono de llamada al encender o apagar** y pulse ◄ / ► para seleccionar **Desactivar**.

La única forma de cambiar el tono de encendido o apagado es ajustar esta opción en el valor Activado o Desactivado. Anular el silencio o modificar el nivel de sonido no afectará al tono de encendido o apagado.

Selección de la relación de aspecto

La "relación de aspecto" es la proporción entre el ancho y la altura de la imagen. La mayoría de televisiones analógicas y ordenadores tienen una relación 4:3, mientras que las televisiones digitales y DVD suelen tener una relación 16:9.

Con la introducción del procesamiento de señales digitales, los dispositivos de visualización digital como este proyector pueden cambiar el tamaño y la escala de la imagen a una relación diferente de la de la señal de entrada de la imagen.

Para cambiar la relación de la imagen proyectada (independientemente del aspecto de la fuente):

1. Pulse **MENU/EXIT** y, a continuación, ◄ / ► hasta que se resalte el menú **Pantalla**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Relación de aspecto**.
3. Pulse ◄/► para seleccionar la relación de aspecto más adecuada para los requisitos de la señal de vídeo y de visualización.

Acerca de la relación de aspecto

En las siguientes imágenes, las partes en negro son zonas inactivas mientras que las blancas son activas. Los menús OSD pueden mostrarse en las zonas negras sin utilizar.

1. **Automática**: Cambia la escala de una imagen de manera proporcional para ajustarla a la resolución original del proyector en su ancho horizontal. Esto resulta adecuado para presentar imágenes con formato distinto a 4:3 o 16:9 y si desea aprovechar al máximo la pantalla sin alterar la relación de aspecto de la imagen.

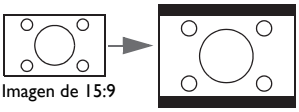


Imagen de 15:9

4. **16:9**: ajusta la imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:9. Ésta es la más adecuada para imágenes que ya se encuentran en la relación de aspecto 16:9, como las de televisión de alta definición, dado que las muestra sin ninguna modificación de aspecto.

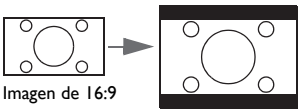


Imagen de 16:9

2. **Real**: la imagen se proyecta con su resolución original y se cambia su tamaño para ajustarla a la zona de visualización. Para señales de entrada de menor resolución, la imagen proyectada será menor que al visualizarla en pantalla completa. Puede ajustar el zoom o mover el proyector alejándolo de la pantalla para aumentar el tamaño de la imagen, si fuera necesario. Es posible que deba volver a ajustar el enfoque del proyector después de estos cambios.

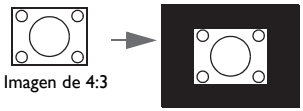


Imagen de 4:3

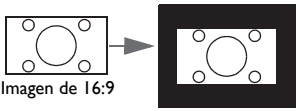


Imagen de 16:9

3. **4:3**: ajusta la imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 4:3. Ésta es la más adecuada para imágenes con relación 4:3 como las de monitores de ordenadores, televisión de definición estándar y películas en formato DVD con relación de aspecto 4:3, ya que se muestran sin ninguna modificación de aspecto.

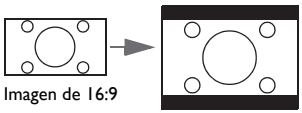


Imagen de 16:9

5. **Ancho**: estira la imagen en horizontal de forma no lineal, es decir, los bordes de la imagen se estiran más que el centro de la imagen para evitar la distorsión de la parte central de la imagen. Esto es adecuado para cuando se desee estirar el ancho de una imagen en formato 4:3 hasta el ancho de una pantalla en 16:9. No altera la altura. Algunas películas de pantalla se han producido con su ancho apretado al ancho 4:3, y se ven mejor cuando se vuelven a estirar a su ancho original utilizando esta configuración.

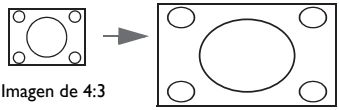


Imagen de 4:3

6. **Panorámico:**Ajusta una imagen para que se ajuste a la resolución original del proyector en su ancho horizontal y redimensiona la altura de la imagen al ancho de 3/4 de la proyección. Esto puede producir una imagen mayor en altura de los que se puede mostrar, de forma que parte de la imagen se pierde (no se muestra) por los bordes superiores e inferiores de la proyección. Esto es adecuado para proyectar películas que se presenten en formato buzón (con barras en blanco y negro en la parte superior e inferior).

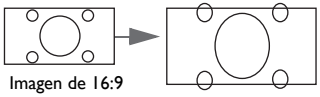
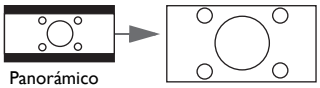


Imagen de 16:9



Panorámico
Formato de cine

- **Las partes en negro son zonas inactivas mientras que las blancas son activas.**
- **Los menús OSD pueden mostrarse en las zonas negras sin utilizar.**

Ampliación y búsqueda de detalles

Si necesita buscar detalles en la imagen proyectada, amplíe la imagen. Utilice las flechas de dirección para navegar por la imagen.

1. Pulse **MENU/EXIT** y, a continuación, ◄ /► hasta que se resalte el menú **Pantalla**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Zoom digital** y, a continuación, pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá la barra de zoom.
3. Pulse ▲ varias veces en el proyector para ampliar la imagen al tamaño deseado.
4. Pulse **MODE/ENTER** para cambiar al modo de ampliación y pulse las flechas de dirección (▲, ▼, ◄, ►) para navegar por la imagen.
5. Para reducir el tamaño de una imagen, pulse **MODE/ENTER** a fin de volver a la funcionalidad de zoom y **AUTO** para restaurar el tamaño original de la imagen. También puede pulsar ▼ varias veces hasta que recupere su tamaño original.

☞ **Sólo podrá navegar por la imagen una vez que la haya ampliado. Puede ampliar la imagen para buscar detalles.**

Reproducir con la función 3D

1. Para entrar en el modo predeterminado especial, pulse **MENU/EXIT** y, a continuación, pulse ◄ /► hasta que el menú **Pantalla** quede resaltado, y luego pulse ◄ /► para habilitar o deshabilitar la función **3D**. Cuando se habilita **3D Auto** , la configuración del modo de imagen actual quedará deshabilitada.
2. Para invertir la imagen, pulse **MENU/EXIT** y, a continuación, pulse ◄ /► hasta que el menú **Pantalla** quede resaltado, y luego pulse ◄ /► para habilitar o deshabilitar la función **Invertir Sinc. 3D**.
3. Requisitos para 3D:
   - PC: Un PC con una tarjeta gráfica con capacidad estéreo (función búfer cuádruple) capaz de operar con una frecuencia de actualización de 120Hz/60Hz.
   - Vídeo: reproductor de DVD NTSC/PAL estándar para producir películas a 60 Hz/50 Hz.
   - Resultará en una pérdida de brillo de un 55%.

☞ **Para disfrutar de la función 3D, primero debe habilitar la configuración Reproducir película en 3D en los dispositivos DVD en el menú Disco 3D.**

Personalización de la visualización de los menús del proyector

Los menús de visualización en pantalla (OSD) se pueden configurar de acuerdo con sus preferencias. Los siguientes ajustes no afectan a los ajustes de proyección, ni al funcionamiento o rendimiento del proyector.

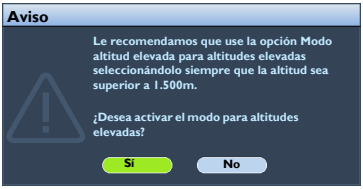
- **Tiempo visual. menú** en el menú **Configuración de sistema: Básica** > **Configuración menús** le permite configurar el período de tiempo que permanece activo el OSD después de pulsar el último botón. La duración del tiempo varía de 5 a 30 segundos en incrementos de 5 segundos. Utilice ◄ /► para seleccionar un período de tiempo adecuado.
- **Posición de menú** en el menú **Configuración de sistema: Básica** > **Configuración menús** le permite elegir entre cinco posiciones para el menú OSD. Utilice ◄ /► para seleccionar la posición deseada.
- **Idioma** en el menú **Configuración de sistema: Básica** le permite configurar el idioma de los menús de visualización en pantalla (OSD). Utilice ◄ /► para seleccionar el idioma.
- La opción **Pantalla de bienvenida** del menú **Configuración de sistema: Básica**le permite configurar el logotipo que se visualizará cuando se inicie el proyector. Utilice ◄ /► para seleccionar una pantalla.

Funcionamiento en altitudes elevadas

Se recomienda utilizar **Modo altitud elevada** cuando se encuentre en un lugar entre 1,500 y 3,000 m sobre el nivel del mar y si la temperatura oscila entre 0°C y 30°C.

No utilice el Modo altitud elevada si se encuentra en un lugar con una altitud de entre 0 m y 1,500 m y una temperatura de entre 0°C y 35°C. Si lo hace, el proyector se enfriará demasiado.

Para activar el **Modo altitud elevada**:



1. Pulse **MENU/EXIT** y, a continuación, ◀ / ▶ hasta que se resalte el menú **Configuración de sistema: Avanzada**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Modo altitud elevada** y después ◀ / ▶ para seleccionar **Activado**. Aparece un mensaje de confirmación.
3. Resalte **Sí** y pulse **MODE/ENTER**.

El funcionamiento en **"Modo altitud elevada"** puede incrementar el nivel de decibelios ya que aumenta la velocidad del ventilador necesaria para mejorar el enfriamiento general del sistema y su rendimiento.

Si utiliza este proyector en otros entornos extremos distintos a los citados anteriormente, puede que se apague automáticamente para evitar el sobrecalentamiento. Para solucionar esto, active el Modo altitud elevada. Sin embargo, esto no significa que este proyector funcione en cualquier condición extrema o peligrosa.

Bloqueo de las teclas de control

Bloqueando la teclas de control del mando a distancia y proyector, puede evitar que alguien (niños, por ejemplo) cambie la configuración accidentalmente. Cuando Bloqueo de teclas está conectado, no funcionará ningún botón del mando a distancia ni el proyector salvo ALIMENTACIÓN y ▶ .

Para bloquear los botones:

1. Pulse **MENU/EXIT** y, a continuación, ◀ / ▶ hasta que se resalte el menú **Configuración de sistema: Avanzada**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Bloqueo de teclas**, y, a continuación, pulse ◀ / ▶ para seleccionar **Activar**. Aparece un mensaje de alerta. Seleccione **Sí** y pulse **MODE/ ENTER**. Los botones de control se bloquean.

Para desbloquear los botones, mantenga pulsado ▶ del mando a distancia o el proyector durante 3 segundos.

Ocultar la imagen

Para dirigir toda la atención del público al presentador, puede utilizar la tecla **ECO BLANCO** del proyector y el mando a distancia para ocultar la imagen en pantalla. Pulse cualquier botón del proyector o del mando a distancia para restaurar la imagen. La palabra '**EN BLANCO**' aparecerá en la esquina inferior derecha de la pantalla mientras la imagen está oculta.

⚠ • **No bloquee la lente de forma que interrumpa la proyección, ya que podría provocar que se deforme o sobrecaliente el objeto del bloqueo o incluso provocar un incendio.**

Congelación de la imagen

Pulse **CONGELAR** en el mando a distancia para congelar la imagen. La palabra **"CONGELAR"** aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla. Para desactivar la función, pulse cualquier tecla en el proyector o el mando a distancia.

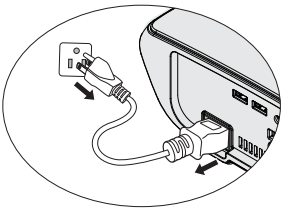
Incluso cuando una imagen está congelada en la pantalla, las imágenes siguen reproduciéndose en el vídeo u otro dispositivo. Si los dispositivos conectados tienen una salida de audio activa, seguirá oyendo el sonido aunque la imagen esté congelada en la pantalla.

Apagado del proyector

1. Para apagar el proyector directamente, pulse APAGAR en el mando a distancia. O bien,

   pulse ⏻ **POWER** en el proyector. Aparecerá un mensaje de advertencia.

   Vuelva a pulsar ⏻ **APAGADO** otra vez.
2. En cuanto finalice el proceso de enfriamiento, la **Luz indicadora POWER** permanecerá encendida en color naranja y los ventiladores se detendrán.
3. Si no va a utilizar el proyector durante un período prolongado de tiempo, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.



☞ • **Para proteger la lámpara, el proyector no responderá a ninguna orden durante el proceso de enfriamiento.**

• **Para disminuir el tiempo de enfriamiento, también puede activar la función Refrigeración rápida. Consulte la sección "Refrigeración rápida" en la página 56 para obtener más detalles.**

• **Si el proyector no se apaga correctamente y para proteger la lámpara, cuando intente volver a encender el proyector los ventiladores funcionarán durante algunos minutos para enfriarlo. Pulse ALIMENTACIÓN de nuevo para iniciar el proyector una vez que se hayan detenido los ventiladores y de que Luz indicadora POWER se ilumine de color naranja.**

• **La vida de la lámpara puede variar en función de las condiciones medioambientales y el uso.**

Sistema de menús

Tenga en cuenta que los menús que aparecen en pantalla (OSD) varían según el tipo de señal seleccionada.

Menú principal	Submenú		Opciones
1. Imagen	**Modo predeterminado**		ISF deshabilitado: Dinámico/ **Estándar**/Cine/Usuario 1/Usuario 2 ISF habilitado: Dinámico/Estándar/ Cine/Usuario 1/Usuario 2/**ISF Noche**/ISF Día 3D habilitado: **3D**/Usuario 3
	Admin. modo usuario	**Modo de referencia**	ISF deshabilitado: Dinámico/ Estándar/Cine/Usuario 1/Usuario 2ISF Habilitado: Dinámico/Estándar/ Cine/Usuario 1/Usuario 2/ISF Noche/ISF Día 3D habilitado: **3D**/Usuario 3
		Renombrar modo de usuario	Teclado emergente
	Brillo		
	Contraste		
	Color		
	Tinte		
	Nitidez		
	Temperatura de color		**Normal**/Frío/Lámp. original/ Caliente
	Potencia lámp.	**Normal**	Normal/Económico/SmartEco
	Avanzada...	**Nivel de negros**	
		Control de claridad	Reducción de ruido:0-31
		Ajuste de la temperatura de color	Gana. rojo/Gana. verde/Gana. azul/ Desv. rojo/Desv. verde/Desv. azul
		Selec. de gamma	1.6/1.8/2.0/2.2/2.4/2.5/2.6/2.8/BenQ
		Brilliant Color	**Activar**/Desactivar
		Gestión del color	Color primario (Rojo/Verde/Azul/Cian/Magenta/ Amarillo)/Matiz/Ganancia/Saturación
	Rest. conf. de imagen		Restablecer/**Cancelar**
2. CONFIG. AUDIO	**Silencio**		
	Volumen		
	Encender/ apagar tono		

Menú principal	Submenú		Opciones
3. Pantalla	**Relación de aspecto**		**Auto**/Real/16:9/4:3/Ancho/ Panorámico
	Deformación trapez.		
	Posición		
	Ajuste de sobrebarrido		
	Ajuste de PC y componente YPbPr		Tamaño H./Fase/Auto (Solo para frecuencia RGBHD de PC)
	Zoom digital		
	Modo película		**Activar**/Desactivar
	Filtro de peine 3D		**Activar**/Desactivar
	3D	**Modo 3D**	Auto (como señal tiene inforframe)/ Desactivar/Fotogr. Secuencial/ Empaque cuadros/Superior-Inferior/ En paralelo
		Invertir Sincr 3D	
4. Configuración de sistema: Básica	**Idioma**		ENGLISH/ FRANÇAIS/ DEUTSCH/ ITALIANO/ ESPAÑOL/ РУССКИЙ/ 繁體中文/ 简体中文/ 日本語/ 한국어/ Svenska/ Nederlands/ Türkçe/ Čeština/ Português/ โปรตุเกส/ Polski/ Magyar/ Hrvatski/ Română/ Norsk/ Dansk/ български/ Suomi/ Ελληνικά/ Bahasa Indonesia
	Color de fondo		**Negra**/Azul/Violeta
	Pantalla bienvenida		**BenQ**/Negra/Azul
	Posición proyector		**Frontal mesa**/Posterior mesa/ Posterior techo/Frontal techo
	Desact. autom.		**Desactivar**/5 min/10 min/15 min/ 20 min/25 min/30 min
	Temporizador		**Desactivar**/30 min/1 h/2 h/3 h/ 4 h/8 h/12 h
	Configuración menús	**Tiempo visual. menús**	Siempre act./5 seg/10 seg/**15 seg**/ 20 seg/25 seg/30 seg
		Posición de menús	**Centro**/Superior izquierda/Superior derecha/Inferior derecha/Inferior izquierda
		Mensaje recordat. blanco	Activado/**Desactivado**
	Fuente de entrada		
	Renom. fuente		Teclado emergente
	Búsqueda auto. de fuente		

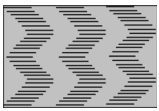
Menú principal	Submenú		Opciones
5. Configuración de sistema: Avanzada	**Configurac. lámpara**	**Rest. tempor. lámp.**	
		Hora de lámpara equivalente	
	Configuración HDMI	**Formato HDMI**	**Auto**, Señal de PC y Señal de vídeo Señal de PC nivel 0 ~255 Señal de vídeo nivel 16~235
	Tasa en baudios		2400/4800/9600/14400/19200/ 38400/57600/**115200**
	Patrón de prueba		Activado/**Desactivado**
	Subt. Cerrados	**Habilitar subtítulos**	Activado/**Desactivado**
		Versión de subtítulos	**CC1**/CC2/CC3/CC4
	Refrigeración rápida		Activado/**Desactivado**
	Modo altitud elevada		Activado/**Desactivado**
	Contraseña	**Cambiar contraseña**	
		Activar Bloqueo	Activado/**Desactivado**
	Bloqueo de teclas		Activado/**Desactivado**
	Restablecer config.		
	ISF		Introducir contraseña
6. Información	**Estado actual del sistema**		• Fuente • Modo predeterminado • Resolución • Sistema de color • Hora de lámpara equivalente • Formato 3D • Versión de firmware

Tenga en cuenta que los elementos del menú están disponibles cuando el proyector detecta al menos una señal válida. Si no hay ningún equipo conectado al proyector o si no se detecta ninguna señal, sólo podrá acceder a algunos elementos del menú.

Descripción de cada menú

	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
1. Menú Imagen	**Modo predeterminado**	Los modos de imagen predefinidos se proporcionan para optimizar la configuración de la imagen más adecuada del proyector para el tipo de programa que disponga. Consulte "Ajuste preciso del modo de imagen seleccionado" en la página 36 para más detalles.
	Admin. modo usuario	Permite seleccionar el modo predeterminado más adecuado a sus necesidades de calidad de imagen y permite mejorar la imagen en función de las selecciones mostradas en la lista a continuación. Consulte "Establecer el modo Usuario 1/Usuario 2/Usuario 3" en la página 37 para más detalles.
	Brillo	Ajusta el brillo de la imagen. Consulte "Ajustar el brillo" en la página 38 para más detalles.
	Contraste	Ajusta el grado de diferenciación existente entre las zonas oscuras y claras de la imagen. Consulte la sección "Ajustar el contraste" en la página 38 para obtener más detalles.
	Color	Ajusta el nivel de saturación de color: la cantidad de cada color en una imagen de vídeo. Consulte la sección "Ajustar el color" en la página 38 para obtener más detalles. ☞ Esta función sólo está disponible cuando está seleccionado **Vídeo** o **S-Vídeo** con sistema NTSC.
	Tinte	Ajusta los tonos de color rojo y verde de la imagen. Consulte "Ajustar el tinte" en la página 38 para más detalles. ☞ **Esta función sólo está disponible cuando está seleccionado Vídeo o S-Vídeo con sistema NTSC.**
	Nitidez	Permite aumentar o reducir la nitidez de la imagen. Consulte "Ajustar la nitidez" en la página 38 para más detalles. ☞ Esta función sólo está disponible cuando está seleccionado **Vídeo** o **S-Vídeo** con sistema NTSC.
	Temperatura de color	Consulte la sección "Seleccionar una temperatura de color" en la página 39 para obtener más detalles.
	Potencia lámp.	Permite seleccionar la energía de la lámpara del proyector entre los modos **Normal**, **Económico** y **SmartEco**.

	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
1. Menú Imagen	**Avanzada...**	**Nivel de negros** Establece la escala de grises de la imagen como 0 IRE ó 7.5 IRE. Consulte la sección "Configuración del nivel de negro" en la página 39 para obtener más detalles. **Control de claridad** Consulte la sección "Control de la claridad de la imagen" en la página 39 para obtener más detalles. **Ajuste de la temperatura de color** Consulte la sección "Establecer una temperatura de color preferida" en la página 40 para obtener más detalles. **Selec. de gamma** Consulte la sección "Seleccionar una Selección de gamma" en la página 40 para obtener más detalles. **Brilliant Color** Ajusta el nivel máximo de blanco manteniendo la presentación de color adecuada. Consulte la sección "Brilliant Color" en la página 40 para obtener más detalles. **Gestión del color** Consulte la sección "Gestión del color" en la página 41 para obtener más detalles.
	Rest. conf. de imagen	Permite devolver la configuración preestablecida de fábrica de todas las configuraciones del menú **Imagen**. Consulte la sección "Restablecer el modo de imagen" en la página 37 para obtener más detalles.
2. Menú Conf. audio	**Silencio**	Consulte la sección "Anular el sonido" en la página 42 para obtener más detalles.
	Volumen	Consulte la sección "Ajustar el nivel de sonido" en la página 42 para obtener más detalles.
	Encender/ apagar tono	Consulte la sección "Desactivar el tono de encendido o apagado" en la página 43 para obtener más detalles.

	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
3. Menú Pantalla	**Relación de aspecto**	Existen varias opciones para definir la relación de aspecto de la imagen según la fuente de la señal de entrada. Consulte la sección "Selección de la relación de aspecto" en la página 43 para obtener más detalles.
	Deformación trapez.	Permite corregir la deformación trapezoidal de la imagen de forma manual. Consulte la sección "Corrección de la deformación trapezoidal" en la página 30 para obtener más detalles.
	Posición	Muestra la página de ajuste de posición. Para mover la imagen proyectada, pulse las flechas de dirección. Los valores que se muestran en la posición inferior de la página cambian cada vez que pulsa el botón hasta alcanzar el máximo o mínimo. Esta función solamente está disponible cuando se selecciona una señal de PC (RGB analógico).
	Ajuste de sobrebarrido	Oculta la mala calidad de imagen en los cuatro bordes. También puede pulsar ◀/▶ para establecer cuánto ocultar. La configuración 0 significa que se muestra 100% de la imagen. Cuanto más alto sea el valor, más de la imagen quede oculta, a la vez que la pantalla se rellena y quede geométricamente fiel.
	Ajuste de PC y componente YPbPr	**Tamaño H.** Ajusta el ancho horizontal de la imagen. ☞ **Esta función solamente está disponible cuando se selecciona una señal de PC (RGB analógico).** **Fase** Ajusta la fase del reloj para reducir la distorsión de la imagen.  ☞ **Esta función solamente está disponible cuando se selecciona una señal de PC (RGB analógico).** **Auto (solo para frecuencia RGBHD de PC)** Ajusta la fase y frecuencia automáticamente. ☞ **Esta función solamente está disponible cuando se selecciona una señal de PC.**
	Zoom digital	Amplía o reduce la imagen proyectada. Consulte la sección "Ampliación y búsqueda de detalles" en la página 45 para obtener más detalles.

	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
3. Menú Pantalla	**Modo película**	Consulte la sección "Modo película" en la página 42 para obtener más detalles.
	Filtro de peine 3D	Consulte la sección "Filtro de peine 3D" en la página 42 para obtener más detalles.
	3D	**Modo 3D** Este proyector cuenta con una función 3D que le permite disfrutar de películas, vídeos y eventos deportivos en 3D, de una forma más realista, presentando la profundidad de las imágenes. Para ver las imágenes tridimensionales necesitará unas gafas 3D. ☞ **Cuando la función Modo 3D se encuentra habilitada:** • Se reducirá el nivel de brillo de la imagen proyectada. • No será posible ajustar el modo predeterminado. • Sólo se podrá ajustar la deformación trapezoidal dentro de los límites establecidos. **Invertir Sincr 3D** Cuando su imagen en 3D esté distorsionada, podrá habilitar esta función para cambiar entre la imagen para el ojo izquierdo y el ojo derecho para conseguir una experiencia de visión más cómoda.
4. Configuración de sistema: Menú básico	**Idioma**	Establece el idioma de los menús de visualización en pantalla (OSD). Consulte "Utilización de los menús" en la página 31 para más detalles.
	Color de fondo	Establece el color de fondo del proyector. Consulte la sección "Personalización de la visualización de los menús del proyector" en la página 45 para obtener más detalles.
	Pantalla bienvenida	Permite seleccionar la pantalla de logotipo que se muestra durante el inicio del proyector. Existen tres opciones disponibles: Logo de BenQ, pantalla negra o pantalla Azul.
	Posición proyector	El proyector se puede instalar en el techo o detrás de la pantalla, o bien con uno o más espejos. Consulte "Elección de una ubicación" en la página 16 para más detalles.
	Desact. autom.	Permite que el proyector se apague automáticamente si no se detecta una señal de entrada durante un período de tiempo establecido. Consulte "Configuración de Desact. autom." en la página 59 para más detalles.
	Temporizador	Ajusta el temporizador de desconexión automática. El temporizador se puede configurar con un valor comprendido entre 30 minutos y 12 horas.

	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
4. Configuración de sistema: Menú básico	**Configuración menús**	**Tiempo visual. menús** Establece el período de tiempo que el OSD permanece activo después de pulsar el último botón. El intervalo varía de 5 a 30 segundos en incrementos de 5 segundos. **Posición de menús** Establece la posición del menú de visualización en pantalla (OSD). **Mensaje recordat. blanco** Seleccione **Activado** para que el proyector le muestre un mensaje recordatorio en blanco.
	Fuente de entrada	Seleccione una fuente de entrada para proyectar. Consulte "Cambio de la señal de entrada" en la página 35 para más detalles.
	Renom. fuente	Cambiar el nombre de la fuente al nombre que desee. Consulte "Cambio de la señal de entrada" en la página 35 para más detalles.
	Búsqueda auto. de fuente	Establece si el proyector debe buscar fuentes de entrada automáticamente. Si la búsqueda de fuentes está marcado como **Activado**, el proyector buscará fuentes de entrada hasta encontrar una señal. Si la función no está activada, el proyector selecciona la última fuente de entrada utilizada.
5. Configuración de sistema: Menú Avanzada	**Configurac. lámpara**	**Rest. tempor. lámp.** Consulte la sección "Restablecimiento del temporizador de lámpara" en la página 63 para obtener más detalles. **Hora de lámpara equivalente** Consulte la sección "Cómo conocer las horas de uso de la lámpara" en la página 59 para obtener más detalles sobre el cálculo de la duración total de la lámpara.
	Configuración HDMI	**Formato HDMI** Selecciona un tipo de fuente de entrada para la señal HDMI. También puede seleccionar el tipo de fuente de forma manual. Los diferentes tipos de fuente tienen diferentes estándares para el nivel de brillo. ☞ **El formato HDMI solamente está disponible cuando se selecciona una señal HDMI.**
	Tasa en baudios	Selecciona una tasa en baudios que sea idéntica a la de su ordenador, para que pueda conectar el proyector mediante un cable RS-232 adecuado y actualizar o descargar el firmware del proyector. Esta función está destinada al personal de asistencia cualificado.
	Patrón de prueba	Al seleccionar **Activado**, se activa la función y el proyector muestra la cuadrícula de prueba. Esta cuadrícula le ayuda a ajustar el tamaño de la imagen, enfocar y comprobar que la imagen proyectada no aparece distorsionada.

FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
Subt. Cerrados	**Habilitar subtítulos** Si se selecciona **Activado**, se activa la función. Si está disponible, se mostrará el texto de los subtítulos ocultos. ☞ **El elemento Subt. Cerrados se deshabilitará cuando la relación de aspecto cambie a 16:9, 16:10 o tamaño real.** **Versión de subtítulos** Selecciona el modo de subtítulos cerrados preferido. Para visualizar los subtítulos, seleccione **CC1**, **CC2**, **CC3**, or **CC4** (**CC1** muestra los subtítulos en el idioma principal de su zona).
Refrigeración rápida	Permite habilitar o deshabilitar la función Refrigeración rápida. Seleccione Activar para que la función y el tiempo de refrigeración del proyector se acorten desde una duración normal de 90 segundos hasta aproximadamente 30 segundos.
Modo altitud elevada	Modo para el uso en zonas con una altitud elevada. Consulte "Funcionamiento en altitudes elevadas" en la página 46 para más detalles.
Contraseña	**Cambiar contraseña** Se le solicitará que introduzca la contraseña actual antes de cambiarla por una nueva. Consulte la sección "Utilización de la función de contraseña" en la página 32 para obtener más detalles. **Activar Bloqueo** Permite limitar el uso del proyector a aquellas personas que sepan la contraseña correcta. Consulte la sección "Utilización de la función de contraseña" en la página 32 para obtener más detalles.
Bloqueo de teclas	Consulte la sección "Bloqueo de las teclas de control" en la página 46 para obtener más detalles.
Restablecer config.	Restablece todos los valores predeterminados de fábrica. ☞ **Se conservarán los ajustes siguientes: Deformación trapez., Idioma, Posición proyector, Modo altitud elevada, Contraseña, Bloqueo de teclas y ISF.**
ISF	El menú de calibración ISF está protegido con contraseña y solo está accesible mediante calibradores ISF autorizados. El ISF (Fundación de ciencias de la imagen) ha desarrollado cuidadosamente normas reconocidas en el sector para el rendimiento óptimo del vídeo y ha implantado un programa de formación para que técnicos e instaladores utilicen estas normas para obtener la calidad de imagen óptima de los dispositivos de visualización de vídeo BenQ. Consecuentemente, recomendamos que la configuración y la calibración la realice un técnico de instalación certificado por ISF. ☞ **Para obtener más información, visite www.imagingscience.com o contacte con el lugar en que compró el proyector.**

FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
6. Menú Información **Estado actual del sistema**	**Fuente** Muestra la fuente de señal actual. **Modo predeterminado** Muestra el modo seleccionado en el menú **Predeterminado**. **Resolución** Muestra la resolución original de la señal de entrada. **Sistema de color** Muestra el formato del sistema de entrada: NTSC, PAL, SECAM o RGB. **Hora de lámpara equivalente** Muestra el número de horas que se ha utilizado la lámpara. **Formato 3D** Permite mostrar el modo 3D actual. ☞ **El formato 3D solo está disponible cuando el Modo 3D esté habilitada.** **Versión de firmware** Muestra la versión de firmware del proyector.

☞ **El menú Información muestra el estado de funcionamiento actual del proyector.**

Mantenimiento

Cuidados del proyector

El proyector necesita poco mantenimiento. Lo único que debe hacer con regularidad es limpiar la lente.

No retire ninguna pieza del proyector, excepto la lámpara. Póngase en contacto con su proveedor si necesita sustituir otras piezas.

Limpieza de la lente

Limpie la lente cada vez que observe que existe suciedad o polvo en la superficie.

- Utilice un bote de aire comprimido para retirar el polvo.
- Si existe suciedad o manchas, utilice papel limpiador de lente o humedezca un paño con un producto de limpieza para lentes y páselo con suavidad por la superficie de ésta.

⚠ **No utilice nunca ningún estropajo abrasivo, producto de limpieza alcalino o ácido, limpiador en polvo o disolvente volátil, como por ejemplo alcohol, benceno, diluyente o insecticida. Si utiliza alguno de esos materiales o se produce un contacto prolongado de estos con materiales de goma o vinilo, puede dañar la superficie del proyector y el material de la carcasa.**

Limpieza de la carcasa del proyector

Antes de limpiar la carcasa, apague el proyector mediante el procedimiento de apagado correcto, según lo descrito en "Apagado del proyector" en la página 47 y desconecte el cable de alimentación.

- Para eliminar suciedad o polvo, pase un paño suave que no suelte pelusa por la carcasa.
- Para limpiar suciedad difícil de eliminar o manchas, humedezca un paño suave con agua y un detergente con pH neutro. A continuación, pase el paño por la carcasa.

⚠ **Nunca utilice cera, alcohol, benceno, disolvente u otros detergentes químicos. Éstos pueden dañar la carcasa.**

Almacenamiento del proyector

Si necesita guardar el proyector durante un período de tiempo largo, siga las instrucciones descritas a continuación:

- Asegúrese de que la temperatura y la humedad del área de almacenamiento se encuentren dentro de los valores recomendados para el proyector. Consulte "Especificaciones" en la página 66 o póngase en contacto con su proveedor para conocer estos valores.
- Haga retroceder el pie de ajuste.
- Extraiga las pilas del mando a distancia.
- Guarde el proyector en el embalaje original o en uno equivalente.

Transporte del proyector

Se recomienda transportar el proyector en el embalaje original o en uno equivalente. Cuando transporte el proyector usted mismo, utilice la caja original o un embalaje de transporte suave adecuado.

Información sobre la lámpara

Cómo conocer las horas de uso de la lámpara

Cuando el proyector está en funcionamiento, el temporizador incorporado calcula de forma automática la duración (en horas) del uso de la lámpara. El método de cálculo de la duración de lámpara es el siguiente:

☞ **Consulte"Configuración de Modo lámpara como Económico o SmartEco" para obtener más información sobre el modo Económico.**

Para obtener información sobre las horas de la lámpara:

1. Pulse **MENU/EXIT** y, a continuación, ◀/▶ hasta que se resalte el menú **Configuración de sistema: Avanzada**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Configurac. lámpara** y, a continuación, pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá la página **Configurac. lámpara**.
3. Aparecerá la información **Hora de lámpara equivalente** en el menú.
4. Para salir del menú, pulse **MENU/EXIT**.

También puede obtener la información sobre las horas de la lámpara en el menú **Información**.

Aumentar la duración de la lámpara

La lámpara de proyección es un artículo consumible. Para alargar la duración de la lámpara lo máximo posible, puede configurar los ajustes siguientes en el menú OSD.

Configuración de Modo lámpara como Económico o SmartEco

El uso del modo **Económico** reduce el ruido del sistema y el consumo de energía en un 30%. Utilizando el modo **SmartEco** reduce el ruido del sistema y el consumo de energía de la lámpara hasta en un 70%. Si se selecciona el modo **Económico** o **SmartEco** , la salida de luz se reducirá y se proyectarán imágenes más oscuras.

Si establece el proyector en modo **Económico** o SmartEco, también se extiende la vida útil de la lámpara. Para establecer el modo **Económico** o **SmartEco**, vaya al menú **Imagen** > **Configurac. lámpara** y a continuación a > **Potencia lámp.** y presione **MODE/ENTER**. Aparecerá la página **Potencia lámp.** Luego presione ▲/▼ repetidamente hasta que se seleccione el modo deseado y pulse **MODE/ENTER**.

Modo lámpara	Descripción
Normal	Brillo de la lámpara del 100%.
Económico	Ahorra un 30% de consumo de energía de la lámpara.
SmartEco	Ahorra hasta un 70% de consumo de energía de la lámpara en función del nivel de brillo del contenido.

Configuración de Desact. autom.

Esta función permite que el proyector se apague automáticamente si no se detecta una fuente de entrada durante un período de tiempo establecido para evitar el desgaste innecesario de la vida útil de la lámpara.

Para configurar **Desact. autom.**, diríjase al menú **Configuración de sistema: Básica** > **Desact. autom.** y pulse ◀/▶. El período de tiempo puede oscilar entre 5 y 30 minutos, en incrementos de 5 minutos. Si la duración de tiempo predeterminada no se ajusta a sus necesidades, seleccione **Desactivar**. El proyector no se apagará automáticamente en un período de tiempo determinado.

Cuándo debe sustituir la lámpara

Cuando la **Luz indicadora LAMP (LÁMPARA)** se enciende de color rojo o cuando aparezca un mensaje donde se sugiera la sustitución de la misma, coloque una lámpara nueva o póngase en contacto con su proveedor. Una lámpara usada puede hacer que el proyector no funcione correctamente y, en circunstancias excepcionales, la lámpara puede incluso explotar.

Vaya al sitio Web http://lamp.benq.com para obtener información sobre la lámpara de repuesto.

La LAMP (luz indicadora de la lámpara) y la TEMP (luz de advertencia de temperatura) se iluminarán cuando la temperatura de la lámpara sea demasiado alta. Consulte la sección "Indicadores" en la página 64 para obtener más detalles.

El siguiente mensaje de advertencia sobre la lámpara le recordará la necesidad de cambiarla.

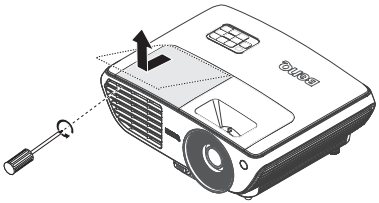
Los mensajes de advertencia mostrados a continuación solamente sirven de referencia. Siga las instrucciones reales de la pantalla para preparar e instalar la lámpara.

Estado	Mensaje
Instale una lámpara nueva para obtener un rendimiento óptimo. Si el proyector funciona con normalidad en el modo **Económico** seleccionado (consulte la sección "Configuración de Modo lámpara como Económico o SmartEco" en la página 59), puede seguir utilizando el proyector hasta que aparezca la siguiente advertencia de la lámpara.	
Se deberá instalar una lámpara nueva para evitar que el proyector se apague cuando se agote el tiempo de uso de ésta.	
Se recomienda que sustituya la lámpara en este momento. La lámpara es un artículo consumible. El brillo de la lámpara disminuye con el uso. Esto es algo normal. Puede sustituir la lámpara siempre que detecte que el nivel de brillo ha disminuido considerablemente.	
DEBE sustituir la lámpara para que el proyector funcione con normalidad.	

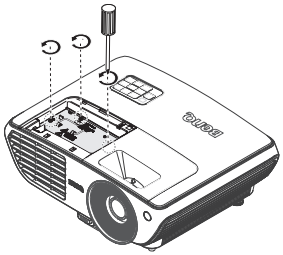
Sustitución de la lámpara

- **Si sustituye la lámpara en un proyector instalado boca abajo en el techo, asegúrese de que no hay nadie debajo de la toma de la lámpara para evitar posibles daños oculares causados por la rotura de la lámpara.**
- **Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no se olvide de apagar el proyector y desenchufar el cable de alimentación antes de cambiar la lámpara.**
- **Para reducir el riesgo de quemaduras graves, deje que se enfríe el proyector durante al menos 45 minutos antes de sustituir la lámpara.**
- **Para evitar lesiones en los dedos o daños en los componentes internos del proyector, tenga cuidado al retirar los cristales de una lámpara rota.**
- **Para evitar lesiones en los dedos o que la calidad de la imagen resulte afectada al tocar la lente, no toque el compartimento vacío de la lámpara cuando ésta se haya retirado.**
- **Esta lámpara contiene mercurio. Consulte la normativa sobre residuos peligrosos de su zona a fin de desechar la lámpara de la forma más adecuada.**
- **Para garantizar un funcionamiento óptimo del proyector, se recomienda adquirir una lámpara para proyectores BenQ cuando deba sustituirla.**
- **Asegúrese de que hay una buena ventilación cuando manipule lámparas rotas. Es recomendable utilizar máscaras de oxígeno, gafas de seguridad, gafas o protectores faciales y así como la indumentaria de protección adecuada, como por ejemplo guantes.**

1. Apague el proyector y desconéctelo de la toma de corriente. Si la temperatura de la lámpara es demasiado elevada, espere unos 45 minutos hasta que se enfríe para evitar quemaduras.
2. Afloje el tornillo cautivo de la parte frontal.
3. Retire la tapa del compartimiento de la lámpara como se muestra.

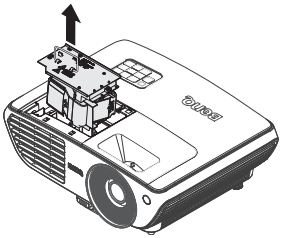


4. Afloje los tres tornillos cautivos que sujetan la lámpara.



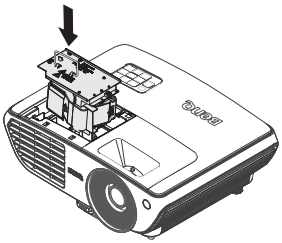
- **No encienda la unidad sin la cubierta de la lámpara.**
- **No introduzca la mano entre la lámpara y el proyector. Los bordes afilados del interior del proyector podrían causarle lesiones.**

5. Levante la palanca para que quede en posición vertical. Utilice la palanca para retirar la lámpara del proyector lentamente.



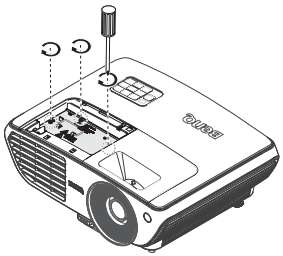
⚠
- **Si lo hace demasiado rápido, la lámpara podría romperse y es posible que se esparzan cristales en el proyector.**
- **No coloque la lámpara en lugares donde pueda salpicarle el agua, que estén al alcance de los niños o cerca de materiales inflamables.**
- **No introduzca las manos en el proyector después de retirar la lámpara. Si toca los componentes ópticos del interior, se podrían producir irregularidades en el color y distorsiones en las imágenes proyectadas.**

6. Inserte la nueva lámpara en su compartimento y asegúrese de que encaja en el proyector.



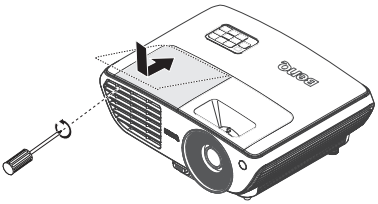
⚠
- **Asegúrese de que los conectores están alineados.**
- **Si encuentra resistencia, levante la lámpara y empiece de nuevo.**

7. Apriete los tornillos que sujetan la lámpara.
8. Asegúrese de que la palanca esté completamente plana y encajada en su sitio.



⚠
- **Si el tornillo queda suelto, es posible que la conexión no se realice de forma adecuada y el funcionamiento de la unidad no sea correcto.**
- **No apriete el tornillo en exceso.**

9. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de la lámpara del proyector y apriete el tornillo de sujeción.



10. Reinicie el proyector.

⚠ **No encienda la unidad sin la cubierta de la lámpara.**

Restablecimiento del temporizador de lámpara

11. Cuando desaparezca el logotipo de inicio, abra el menú de visualización en pantalla (OSD). Diríjase al menú **Configuración de sistema: Avanzada** > **Configurac. lámpara**. Pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá la página **Configurac. lámpara**. Pulse ▼ para resaltar **Rest. tempor. lámp.** y, a continuación, pulse **MODE/ENTER**. Aparece un mensaje de advertencia preguntándole si desea restablecer el temporizador de la lámpara. Resalte **Restabl.** y pulse **MODE/ENTER**. La duración de la lámpara se ajustará a "0".

⚠ **No restablezca el temporizador si la lámpara no es nueva o si no la ha sustituido, ya que podría causar daños.**

Indicadores

Luz			Estado y descripción	
Encendido/ Apagado	Temperatura	Lámpara		
Eventos relacionados con el encendido				
Naranja	Desactivado	Desactivado	Modo de espera	
Verde Parpadeante	Desactivado	Desactivado	En proceso de encendido	
Verde	Desactivado	Desactivado	Funcionamiento normal	
Naranja Parpadeante	Desactivado	Desactivado	El proyector se está enfriando.	
Eventos relacionados con la lámpara				
Desactivado	Desactivado	Naranja Parpadeante	El encendido de la lámpara no se ilumina.	
Desactivado	Desactivado	Rojo	1. El proyector necesita 90 segundos para enfriarse. **O bien:** 2. Póngase en contacto con su proveedor para solicitar ayuda.	
Eventos relacionados con la temperatura				
Rojo	Rojo	Rojo	Los ventiladores no funcionan.	El proyector se ha apagado automáticamente. Si intenta volver a encenderlo, se apagará de nuevo. Póngase en contacto con su proveedor para solicitar ayuda.
Rojo	Rojo	Desactivado		
Rojo	Rojo	Naranja		
Verde	Naranja	Desactivado	La temperatura interna es demasiado alta. • La ventilación de entrada o la ventilación de extracción está bloqueada. • El proyector puede estar en una zona con poca ventilación. • La temperatura ambiente puede ser demasiado alta.	
Verde	Naranja	Rojo		
Verde	Naranja	Naranja		
Verde	Naranja	Verde		
Verde	Rojo	Rojo		
Eventos del sistema				
Verde	Desactivado	Rojo	El proyector se ha apagado automáticamente. Si intenta volver a encenderlo, se apagará de nuevo. Póngase en contacto con su proveedor para solicitar ayuda.	
Rojo Parpadeante	Desactivado	Desactivado		
Rojo	Desactivado	Rojo		
Desactivado	Verde	Rojo	La puerta de la lámpara está abierta. Por favor, compruebe si la puerta de la lámpara está abierta o mal cerrada.	

Solución de problemas

El proyector no se enciende.

Causa	Solución
No se recibe corriente del cable de alimentación.	Enchufe el cable de alimentación a la entrada de CA del proyector y el cable de alimentación a la toma de corriente. Si dicha toma de corriente dispone de un interruptor, compruebe que esté encendido.
Ha intentado encender el proyector durante el proceso de enfriamiento.	Espere a que finalice el proceso de enfriamiento.

No aparece la imagen

Causa	Solución
La fuente de vídeo no está encendida o conectada correctamente.	Active la fuente de vídeo y compruebe que el cable de señal esté conectado correctamente.
El proyector no está correctamente conectado al dispositivo de la señal de entrada.	Compruebe la conexión.
No se ha seleccionado la señal de entrada correcta.	Seleccione la señal de entrada correcta con el botón **FUENTE** del proyector o del mando a distancia.

Imagen borrosa

Causa	Solución
La lente de proyección no está correctamente enfocada.	Ajuste el enfoque de la lente mediante el anillo de enfoque.
El proyector y la pantalla no están correctamente alineados.	Ajuste el ángulo de proyección y la dirección, así como la altura de la unidad si fuera necesario.

El mando a distancia no funciona

Causa	Solución
Las pilas se han agotado.	Sustituya las pilas por unas nuevas.
Existe un obstáculo entre el mando a distancia y el proyector.	Elimine el obstáculo.
Está demasiado alejado del proyector.	Sitúese a menos de 7 metros (23 pies) del proyector.

La contraseña es incorrecta

Causa	Solución
Ha olvidado la contraseña.	Por favor, consulte "Acceso al proceso de recuperación de contraseña" en la página 33 para más detalles.

Especificaciones

Especificaciones del proyector

Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Ópticas

Resolución
1080p
Sistema óptico
Sistema DLP™ de un solo chip
Lente F/Número
F = 2,42 a 2,97, f = 20,7 a 31,88 mm
Lámpara
Lámpara de 240W

Eléctricas

Fuente de alimentación
100-240V CA, 3,5A
50-60 Hz (automático)
Consumo de energía
300W (Máximo); < 0,5W (En espera)

Mecánicas

Peso
3,4 kg (7,5 libras)

Terminales de salida

Altavoz
(Mono) 10 vatios x 1
Salida de señal de audio
Conector de audio de PC x 1

Control

USB
Tipo B Mini
Control de serie RS-232
9 clavijas x 1
Receptor de infrarrojos x 2
Activador de 12 V
12V CC (Máximo 0,5 A) x 1

Terminales de entrada

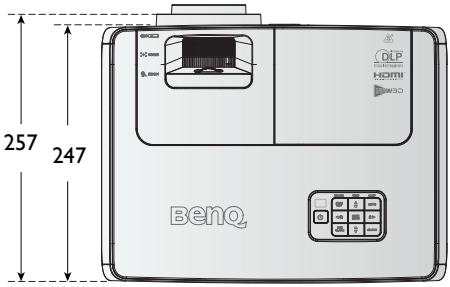
Entrada de ordenador
Entrada RGB
D-Sub de 15 clavijas (hembra) x 1
Entrada de señal de vídeo
VIDEO
Conector RCA x 1
Entrada de señal de TV de definición estándar/alta definición
Analógica - Conector RCA de vídeo de componentes x 3
HDMI digital x 2
Entrada de señal de audio
Entrada de audio
Conector de audio de PC x 1
Conector de audio RCA (L/R) x 1

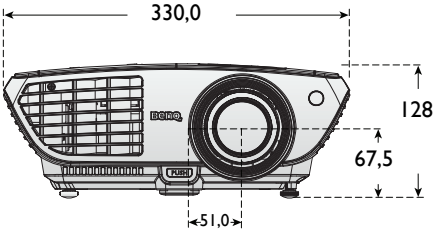
Requisitos medioambientales

Temperatura de funcionamiento
0 °C-40 °C a nivel del mar
Humedad relativa de funcionamiento
10%-90% (sin condensación)
Altitud de funcionamiento
0-1.499 m a 0 °C-35 °C
1500-3.000 m a 0 °C-30 °C (con la opción Modo altitud elevada activada)

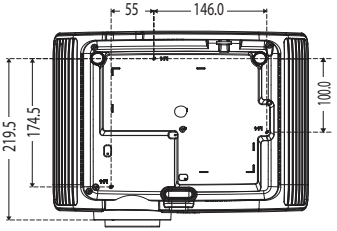
Dimensiones

330 mm (Ancho) x 128 mm (Alto) x 257 mm (Profundo)

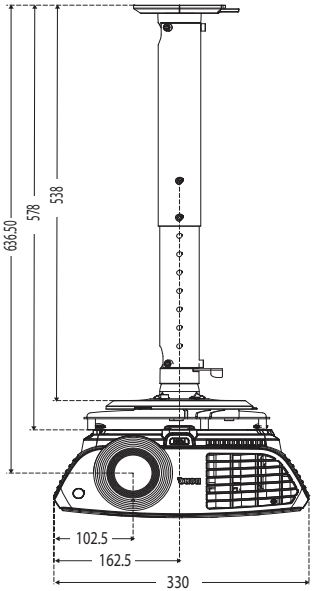


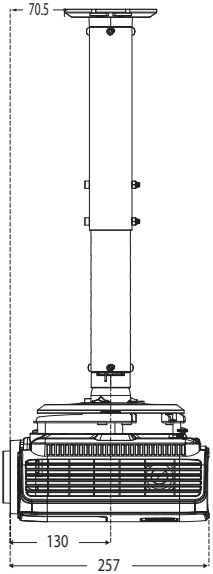


Instalación del soporte en el techo



*Tornillos para instalación en el techo:
M4 (Máx. L=25, Mín. L=20)





Unidad: mm

Tabla de frecuencias

Frecuencias admitidas para la entrada de PC

Resolución	Formato	Frecuencia de actualización (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia de píxel (MHz)
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221
640 x 480	VGA_60*	59,94	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,5
	VGA_75	75	37,5	31,5
	VGA_85	85,008	43,269	36
800 x 600	SVGA_60*	60,317	37,879	40
	SVGA_72	72,188	48,077	50
	SVGA_75	75	46,875	49,5
	SVGA_85	85,061	53,674	56,25
	SVGA_120** (Reducción en blanco)	119,854	77,425	83
1024 x 768	XGA_60*	60,004	48,363	65
	XGA_70	70,069	56,476	75
	XGA_75	75,029	60,023	78,75
	XGA_85	84,997	68,667	94,5
	XGA_120** (Reducción en blanco)	119,989	97,551	115,5
1152 x 864	1152 x 864_75	75	67,5	108
1024 x 576	Frecuencias de equipo portátil BenQ	60	35,82	46,966
1024 x 600	Frecuencias de equipo portátil BenQ	64,995	41,467	51,419
1280 x 720	1280 x 720_60*	60	45	74,25
1280 x 768	1280 x 768_60*	59,87	47,776	79,5
1280 x 800	WXGA_60*	59,81	49,702	83,5
	WXGA_75	74,934	62,795	106,5
	WXGA_85	84,88	71,554	122,5
	SVGA_120** (Reducción en blanco)	119,909	101,563	146,25
1280 x 1024	SXGA_60***	60,02	63,981	108
	SXGA_75	75,025	79,976	135
	SXGA_85	85,024	91,146	157,5
1280 x 960	1280 x 960_60***	60	60	108
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,5

Resolución	Formato	Frecuencia de actualización (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia de píxel (MHz)
1360 x 768	1360 x 768_60***	60,015	47,712	85,5
1440 x 900	WXGA+_60***	59,887	55,935	106,5
1400 x 1050	SXGA+_60***	59,978	65,317	121,75
1600 x 1200	UXGA***	60	75	162
1680 x 1050	1680 x 1050_60***	59,954	65,29	146,25
640 x 480 a 67 Hz	MAC13	66,667	35	30,24
832 x 624 a 75 Hz	MAC16	74,546	49,722	57,28
1024 x 768 a 75 Hz	MAC19	74,93	60,241	80
1152 x 870 a 75 Hz	MAC21	75,06	68,68	100

* Frecuencia admitida para señal 3D con los formatos Fotogr. Secuencial, Superior-Inferior, En paralelo.

** Frecuencia admitida para señal 3D con el formato Fotogr. Secuencial.

*** Frecuencia admitida para señal 3D con el formato Superior-Inferior, En paralelo.

- Las frecuencias que se muestran anteriormente puede que no se admitan debido a limitaciones del archivo EDID y de la tarjeta gráfica VGA. Es posible que algunas frecuencias no se puedan elegir.

Frecuencia admitida para la entrada Componentes-YPbPr

Formato	Resolución	Frecuencia de actualización (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia de píxel (MHz)
480i*	720 x 480	59,94	15,73	13,5
480p*	720 x 480	59,94	31,47	27
576i	720 x 576	50	15,63	13,5
576p	720 x 576	50	31,25	27
720/50p	1280 x 720	50	37,5	74,25
720/60p*	1280 x 720	60	45	74,25
1080/50i	1920 x 1080	50	28,13	74,25
1080/60i	1920 x 1080	60	33,75	74,25
1080/24P	1920 x 1080	24	27	74,25
1080/25P	1920 x 1080	25	28,13	74,25
1080/30P	1920 x 1080	30	33,75	74,25
1080/50p	1920 x 1080	50	56,25	148,5
1080/60p	1920 x 1080	60	67,5	148,5

* Frecuencia admitida para señal 3D con el formato Fotogr. Secuencial.

Frecuencias admitidas para la entrada de Vídeo

Formato	Resolución	Frecuencia de actualización (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia de píxel (MHz)
NTSC*	-	60	15,73	3,58
PAL	-	50	15,63	4,43
SECAM	-	50	15,63	4,25 o 4,41
PAL-M	-	60	15,73	3,58
PAL-N	-	50	15,63	3,58
PAL-60	-	60	15,73	4,43
NTSC 4,43	-	60	15,73	4,43

* Frecuencia admitida para señal 3D con el formato Fotogr. Secuencial.

Frecuencias admitidas para la entrada HDMI (HDCP)

Resolución	Formato	Frecuencia de actualización (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia de píxel (MHz)
640 x 480	VGA_60*	59,94	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,5
	VGA_75	75	37,5	31,5
	VGA_85	85,008	43,269	36
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221
800 x 600	SVGA_60*	60,317	37,879	40
	SVGA_72	72,188	48,077	50
	SVGA_75	75	46,875	49,5
	SVGA_85	85,061	53,674	56,25
	SVGA_120** (Reducción en blanco)	119,854	77,425	83
1024 x 768	XGA_60*	60,004	48,363	65
	XGA_70	70,069	56,476	75
	XGA_75	75,029	60,023	78,75
	XGA_85	84,997	68,667	94,5
	XGA_120** (Reducción en blanco)	119,989	97,551	115,5
1152 x 864	1152 x 864_75	75	67,5	108

Resolución	Formato	Frecuencia de actualización (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia de píxel (MHz)
1024 x 576	Frecuencias de equipo portátil BenQ	60	35,82	46,996
1024 x 600	Frecuencias de equipo portátil BenQ	64,995	41,467	51,419
1280 x 720	1280 x 720_60*	60	45	74,25
1280 x 768	1280 x 768_60*	59,87	47,776	79,5
1280 x 800	WXGA_60*	59,81	49,702	83,5
	WXGA_75	74,934	62,795	106,5
	WXGA_85	84,88	71,554	122,5
	SVGA_120** (Reducción en blanco)	119,909	101,563	146,25
1280 x 1024	SXGA_60***	60,02	63,981	108
	SXGA_75	75,025	79,976	135
	SXGA_85	85,024	91,146	157,5
1280 x 960	1280 x 960_60***	60	60	108
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,5
1360 x 768	1360 x 768_60***	60,015	47,712	85,5
1440 x 900	WXGA+_60***	59,887	55,935	106,5
1400 x 1050	SXGA+_60***	59,978	65,317	121,75
1600 x 1200	UXGA***	60	75	162
1680 x 1050	1680 x 1050_60***	59,954	65,29	146,25
640 x 480 a 67 Hz	MAC13	66,667	35	30,24
832 x 624 a 75 Hz	MAC16	74,546	49,722	57,28
1024 x 768 a 75 Hz	MAC19	75,02	60,241	80
1152 x 870 a 75 Hz	MAC21	75,06	68,68	100

* Frecuencia admitida para señal 3D con los formatos Fotogr. Secuencial, Superior-Inferior, En paralelo.

** Frecuencia admitida para señal 3D con el formato Fotogr. Secuencial.

*** Frecuencia admitida para señal 3D con el formato Superior-Inferior, En paralelo.

- Las frecuencias que se muestran anteriormente puede que no se admitan debido a limitaciones del archivo EDID y de la tarjeta gráfica VGA. Es posible que algunas frecuencias no se puedan elegir.

Frecuencias admitidas para la entrada Vídeo HDMI

Formato	Resolución	Frecuencia de actualización (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Frecuencia de píxel (MHz)
480i***	720 (1440) x 480	59,94	15,73	27
480p***	720 x 480	59,94	31,47	27
576i	720 (1440) x 576	50	15,63	27
576p	720 x 576	50	31,25	27
720/50p**	1280 x 720	50	37,5	74,25
720/60p*	1280 x 720	60	45	74,25
1080/24P**	1920 x 1080	24	27	74,25
1080/25P	1920 x 1080	25	28,13	74,25
1080/30P	1920 x 1080	30	33,75	74,25
1080/50i****	1920 x 1080	50	28,13	74,25
1080/60i****	1920 x 1080	60	33,75	74,25
1080/50p*****	1920 x 1080	50	56,25	148,5
1080/60p*****	1920 x 1080	60	67,5	148,5

* Frecuencia admitida para señal 3D con los formatos Fotogr. Secuencial, Empaque cuadros, Superior-Inferior, En paralelo.

** Frecuencia admitida para señal 3D con los formatos Empaque cuadros, Superior-Inferior, En paralelo

*** Frecuencia admitida para señal 3D con el formato Fotogr. Secuencial.

**** Frecuencia admitida para señal 3D con el formato En paralelo.

***** Frecuencia admitida para señal 3D con formato Superior-Inferior.

Información de garantía y derechos de autor

Garantía limitada

BenQ garantiza este producto frente a cualquier defecto de materiales y fabricación en condiciones de almacenamiento y utilización normales.

Para efectuar cualquier reclamación en garantía, se exigirá un comprobante de la fecha de compra. En caso de que este producto presente algún defecto dentro del período de garantía, la única responsabilidad de BenQ y su única compensación será la sustitución de las piezas defectuosas (mano de obra incluida). Para hacer uso del servicio de garantía, notifique inmediatamente cualquier defecto al proveedor al que haya adquirido el producto.

Importante: La garantía anterior se anulará si el cliente no utiliza el producto según las instrucciones escritas y facilitadas por BenQ. Es imprescindible que los valores de humedad ambiente oscilen entre el 10% y el 85%, que la temperatura se encuentre entre 5°C y 28°C, que la altitud no supere los 1,500 metros y que se evite la entrada de polvo en el proyector. Esta garantía le concede derechos legales específicos y es posible que disponga de otros derechos que pueden variar según el país.

Para obtener más información, visite www.BenQ.com.

Derechos de autor

Copyright 2011 por BenQ Corporation. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación se podrá reproducir, transmitir, transcribir, almacenar en un sistema de recuperación ni traducir a ningún idioma o lenguaje informático de forma alguna o mediante ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, magnético, óptico, químico, manual o de cualquier otro tipo, sin el consentimiento previo y por escrito de BenQ Corporation.

Renuncia de responsabilidad

BenQ Corporation no realizará aseveración ni garantía alguna, explícita ni implícita, con respecto al contenido de la presente publicación y renuncia específicamente a toda garantía de comerciabilidad o adecuación para un fin concreto. Asimismo, BenQ Corporation se reserva el derecho a revisar esta publicación y a realizar cambios ocasionales en el contenido de la misma, sin ninguna obligación por parte de esta empresa de notificar a persona alguna sobre dicha revisión o cambio(s).

*DLP, Digital Micromirror Device y DMD son marcas comerciales de Texas Instruments. Otras marcas poseen derechos de autor de sus respectivas empresas u organizaciones.